

ДЪРЖАВЕНЪ ВЕСТНИКЪ

ИЗЛИЗА ВСЪКИ ПРИСЪЖТСТВЕНЪ ДЕНЪ

Такситъ за еднократна публикация въ „Държавенъ вестникъ“ съ:

За малки обявления (сбезсилване на изгубени, изгорени и др. документи) до 20 думи или частъ отъ толкова — 40 лева за текста и 10 лева за подписа.

За публикации отъ търговски характеръ, включително и за откриване на предпазни конкордати, до 100 думи или частъ отъ толкова — 500 лева; за заглавие, дата и подписъ на съжитъ, за редъ — 20 лева.

За всички останали публикации, включително резолюции на съдилищата за обявяване въ несъстоятелностъ и възстановяване на търг. права на търговски фирми, до 100 думи или частъ отъ толкова — 250 лева; за заглавие, дата и подписъ на гѣхъ, за редъ — 10 лева.

Отдѣлна стр. за табеларни и др. публикации — 2500 лв.

Съответнитѣ суми се внасятъ направо въ касата на печатницата или въ мѣстния клонъ на Б. Н. Б., а втората половина отъ вносни листъ, заедно съ публикацията, ни се изпраща.

Правикитѣ се таксуватъ като малки обявления.



Абонаментътъ се внася въ предплата съ вносенъ листъ или въ брой на касата при Държавната печатница и бива годишенъ: 600 лв. за България и 1000 лв. за странство, или полугодишенъ: 350 лв. за България и 550 лв. за странство. Абонирането става за цѣла година или за първото шестмесечие, най-късно до 31 януарий и за второто шестмесечие, най-късно до 31 юлий.

На абониранитѣ се следъ тѣзи дати, вестникътъ започва да се изпраща отъ деня на получаване вносни листъ или сумата въ администрацията. Отдѣленъ брой отъ текуща финансовъ година струва 5 лева, а отъ непосредствено минала — 10 лева.

Рекламации за неполучени отъ абонатитѣ броеве се приематъ: за София въ продължение на 3 дни и за провинцията — на 10 дни отъ датата, която носи рекламационниятъ брой.

Всичко що се отнася до вестника се адресира направо до Държавното книгоиздателство при Държ. печатница.

Наднесени суми и рѣкописи не се връщатъ. Рѣкописитѣ се запазватъ 3 месеци отъ тѣхното публикуване.

Година LXIII СОФИЯ, понеделникъ, 17 мартъ 1941 година

Брой 59

ОФИЦИАЛЕНЪ ОТДѢЛЪ

Министерство на финанситѣ

УКАЗЪ

№ 21

НИЕ БОРИСЪ III

СЪ БОЖИЯ МИЛОСТЬ И НАРОДНАТА ВОЛЯ

ЦАРЪ НА БЪЛГАРИТЪ

Обявяваме на всички Наши поданици, че XXV-то обикновено Народно събрание, презъ втората му редовна сесия, въ 65-то заседание, държано на 7 мартъ 1941 година, гласува и прие,

Ние утвърдихме и утвърждаваме следния

ЗАКОНЪ

за разрешаване на Министра на финанситѣ да издава съкровищни бонове.

Чл. 1. Разрешава се на Министра на финанситѣ да издава съкровищни бонове съ 3% лихва и падежъ три месеци.

Чл. 2. Разрешава се на Българската народна банка да приема издаденитѣ, съгласно чл. 1 бонове за скотиране, съ лихва равна на скотовия ѝ процентъ.

Разликата между лихвата на бонуетѣ 3% и скотовия процентъ на Българската народна банка за бонуетѣ скотирани при същата ше се плаща отъ държавата, чрезъ Главната дирекция на дѣжавнитѣ и на гарантиранитѣ отъ държавата дългове. Българската народна банка ще издава удостоверения, съ които ще се установява, какъвъ е размѣра на тѣя разлика отъ деня на скотирането до деня на падежа.

Чл. 3. Разрешава се на Българската народна банка да увеличи процента предвиденъ въ забележката къмъ чл. 35, п. 17, отъ устройствения ѝ законъ до размѣра на издаденитѣ бонове, съгласно чл. 1 отъ настоящия законъ.

Чл. 4. Всички книжа, които се издаватъ въ връзка съ приложението на настоящия законъ, се освобождаватъ отъ гербовъ налогъ.

Настоящиятъ законъ да се облѣче съ дѣжавния печатъ, да се обнародва въ „Държавенъ вестникъ“ и да се тури въ действие.

Изпълнението на настоящия указъ възлагаме на Нашия министъръ на финанситѣ.

Издаденъ въ София на 12 мартъ 1941 година.

На първообразния съ собствената на Негово Величество рѣка написано:

„БОРИСЪ III“

Приподписалъ,

Министъръ на финанситѣ: Д. Божиловъ

Първообразниятъ указъ е облѣченъ съ дѣжавния печатъ и регистриранъ подъ № 6425 на 14 мартъ 1941 г. Пазителъ на дѣжавния печатъ:

Министъръ на правосъдието: В. Митакъвъ

На първообразния съ собствената на Негово Величество Царя рѣка написано:

„Одобрено БОРИСЪ III“

Докладъ до Негово Величество Царя

№ 1699

Ваше Величество,

На основание чл. 45 отъ Конституцията, имамъ честь да помоля, Ваше Величество, да утвърдите, чрезъ подписване на приложения тукъ указъ, приетия отъ XXV-то обикновено Народно събрание, презъ втората му редовна сесия, въ 65-то заседание, държано на 7 мартъ 1941 година, законъ за разрешаване на Министра на финанситѣ да издава съкровищни бонове.

Гр. София, 11 мартъ 1941 година.

Министъръ на финанситѣ: Д. Божиловъ
1—(Б 1817)—1

УКАЗЪ

№ 22

НИЕ БОРИСЪ III

СЪ БОЖИЯ МИЛОСТЬ И НАРОДНАТА ВОЛЯ

ЦАРЪ НА БЪЛГАРИТЪ

Обявяваме на всички Наши поданици, че XXV-то обикновено Народно събрание, презъ втората му редовна сесия, въ 65-то заседание, държано на 7 мартъ 1941 година, гласува и прие,

Ние утвърдихме и утвърждаваме следния

ЗАКОНЪ

за приемане на служба въ дѣжавнитѣ, общински и обществени учреждения българитѣ отъ Северна и Южна Добруджа.

Членъ единственъ. Българитѣ отъ Северна и Южна Добруджа, станали български поданици по закона за уреждане поданството въ Добруджа, могатъ да взематъ

съответна на образованието имъ служба въ държавни, общински и обществени учреждения, макаръ и да не притежаватъ другитѣ, предвидени въ таблицата на служителитѣ въ държавнитѣ, общински и обществени учреждения цензове.

Тия отъ тѣхъ, които сж били на ромънска служба за пазватъ старшинството си за прослуженитѣ години, по отпущение на класирането имъ.

Постановленията на този законъ ще се прилагатъ въ продължение на три години отъ влизането му въ сила. Тѣ нѣма да се прилагатъ въ ведомствата, за които сж създадени специални закони, уреждащи сжщата материя.

Настоящиятъ законъ да се облъче съ държавния печатъ, да се обнародва въ „Държавен вестникъ“ и да се тури въ действие.

Изпълнението на настоящия указъ възлагаме на Нация министъръ на финанситѣ.

Издаденъ въ София на 12 мартъ 1941 година.

На първообразния съ собствената на Негово Величество Царя ръка написано:

„БОРИСЪ III“

Приподписалъ,

Министъръ на финанситѣ: Д. Божиловъ.

Първообразниятъ указъ е облъченъ съ държавния печатъ и регистриранъ подъ № 6426 на 14 мартъ 1941 г.

Пазителъ на държавния печатъ

Министъръ на правосъдието: В. Митакъвъ

На първообразния съ собствената на Негово Величество Царя ръка написано:

„Одобрено БОРИСЪ III“

Докладъ до Негово Величество Царя

№ 1700

Ваше Величество,

На основание чл. 45 отъ Конституцията, имамъ честь да помоля, Ваше Величество, да утвърдите, чрезъ подписване на приложения тукъ указъ, приетия отъ XXV-то обикновено Народно събрание, презъ втората му редовна сесия, въ 65-то заседание, държано на 7 мартъ 1941 година, законъ за приемане на служба въ държавнитѣ, общински и обществени учреждения българитѣ отъ Северна и Южна Добруджа.

Гр. София, 11 мартъ 1941 година.

Министъръ на финанситѣ: Д. Божиловъ

1—(Б 1816)—1

УКАЗЪ

№ 114

НИЕ БОРИСЪ III

СЪ БОЖИЯ МИЛОСТЬ И НАРОДНАТА ВОЛЯ

ЦАРЬ НА БЪЛГАРИТЪ

Обявяваме, а всички Наши поданици, че XXV-то обикновено Народно събрание, презъ втората му редовна сесия, въ 63-то заседание отъ 5 мартъ 1941 г., гласува и прие,

Ние утвѣрждаме и утвърждаваме следното

РЕШЕНИЕ

за одобрение решенията на прошектарната комсия, взети въ заседанието ѝ на 27 февруарий 1941г., протоколъ № 16.

Одобряватъ се означенитѣ по-долу решения на прошектарната комсия при XXV-то обикновено Народно събрание, II редовна сесия, взети въ заседанието ѝ на 27 февруарий 1941 г., а именно:

1. Кольо Ц. Карамановъ, отъ с. Ново-село, Троянско, вх. № 3110/1938 г.

„Опрощава му се сумата 4.193 л. по постановления № № 264 и 610/1924 г., на Пловдивския акцизентъ началникъ“.

2. Драганъ Владимировъ Младеновъ, отъ с. Медковецъ, Ломско, вх. № 6825/1938 г.

„Опрощава му се сумата 5.000 л. слѣти данъци и лихвитѣ върху тѣхъ, дължими къмъ Ломското данъчно управление“.

3. Атанасъ Н. Галинскъ & снове, стъ гр. Плевдивъ, вх. № 8578/1938 г.

„Опрощава имъ се сумата 3.290 л. вносно мито и други данъци и глоби, произхождащи отъ внесена пергаментова хартия презъ Пловдивската митница“.

4. Петъръ Николовъ Мойсовъ, отъ гр. София, вх. № 9084/1938 г.

„Опрощава му се сумата 12.938 л. данъци, заедно съ всички лихви и глоби, дължими къмъ Софийското данъчно управление“.

5. Борисъ Гюровъ Ивановъ, стъ гр. София, вх. № 10155 отъ 1938 г.

„Опрощава му се сумата 7.623 л. данъци, съ лихвитѣ и врѣхнинитѣ върху тѣхъ, дължими къмъ Софийското градско данъчно управление“.

6. Стефана Минчева Бонева, за себе си и като представителка на малолѣтната си дъщеря Милена, отъ гр. Преславъ, вх. № 10409/1938 г.

„Опрощава имъ се сумата 26.568 л., заедно съ лихвитѣ, дължими по решение № 535/1935 г. на Варненската областна смѣтна палата“.

7. Огнянъ Величковъ Колевъ, отъ гр. София, вх. № 10744/1938 г.

„Опрощава му се сумата 1.886 л. данъци, заедно съ лихвитѣ и глобитѣ върху тѣхъ, дължими къмъ Софийското градско данъчно управление“.

8. Тодоръ п. Ангеловъ Яневъ, отъ гр. София, вх. № 10842/1938 г.

„Опрощава му се сумата 1.494 л. воененъ данѣкъ, съ лихвитѣ, дължимъ къмъ Софийското градско данъчно управление по партида № 1516“.

9. Донка Минчева Тодорова, отъ гр. София, вх. № 11478/1938 г.

„Опрощава ѝ се сумата 1.309 л. данъци, съ лихвата за закъснение и сумата 559 л. глоба нарушение за 1934/935 г., дължими къмъ Софийското градско данъчно управление“.

10. Настоятелството на рибарската кооперация „Успѣхъ“, отъ гр. Варна, вх. № 11644/1938 г.

„Опрощава се на рибарската кооперация „Успѣхъ“, гр. Варна, сумата 9.429 л., съ лихвитѣ и глобитѣ върху тая сума, дължима къмъ Варненското данъчно управление“.

11. Стоянъ Павловъ Дѣлчевъ, отъ гр. Варна, вх. № 11873/1938 г.

„Опрощава му се сумата 3.000 л. воененъ данѣкъ и лихвитѣ за закъснение върху него, дължими къмъ Пирдопското данъчно управление“.

12. Никола Христовъ Лаловъ, отъ гр. София, вх. № 114/1939 г.

„Опрощава му се сумата 30.000 л. данъци съ врѣхнинитѣ и лихвитѣ върху сжщата сума, дължими къмъ Софийското градско данъчно управление. Остатѣкътъ да заплати“.

13. Никола Д. Рачевъ, отъ гр. София, вх. № 702/1939 г.

„Опрощава му се сумата 650 л. воененъ данѣкъ, заедно съ глобитѣ и лихвитѣ върху тази сума, дължима къмъ Софийското градско данъчно управление“.

14. Лазо Цвѣтковъ, отъ с. Койно, Кюстендилско, вх. № 1306/1939 г.

„Опрощава му се сумата 10.000 л., заедно съ лихвитѣ, дължима къмъ Кюстендилското данъчно управление“.

15. Богданъ Кузмановъ Ивановъ, отъ гр. Стар-Загора, вх. № 2946/1939 г.

„Опрощава му се сумата 6.500 л. данъци и 5.000 л. обществени осигуровки и лихвитѣ за закъснение върху тѣхъ, дължими къмъ Старозагорското областно данъчно управление по картонъ № 190“.

16. Наследницитѣ на Георги Д. Гърдановъ: София, Елена, Александъръ и Никола Г. Гърданови, отъ гр. София, вх. № 5054/1939 г.

„Опрощава се на Елена Гърданова — 5.000 л. и на Никола Г. Гърдановъ — 5.000 л., погрѣшно двойно облагане. За останалитѣ молбата не се уважава“.

17. Ганчо Ивановъ, отъ с. Срѣдни колиби, Еленско, вх. № 5254/1939 г.

„Опрощава му се сумата 1.251 л. воененъ данѣкъ и лихвитѣ за закъснение върху него, дължими къмъ Еленското данъчно управление за сина му Асенъ Ганчевъ Ивановъ“.

18. Тодоръ Пѣйчовъ Стоичинъ, отъ с. Изворъ, Радомирско, вх. № № 5331/1939 г.

„Опрощава му се сумата 11.348 л. и лихвитѣ и глобитѣ върху тази сума, произлизаща отъ: акцизъ върху материалъ — 2.847 л.; общински налогъ — 1.144 л.; водно право — 7.357 л. — дължими къмъ Радомирското данъчно управление“.

19. Иванъ Пеневъ Момчевъ, отъ с. Могилецъ, Омортагска околия, вх. № 5674/1939 г.

„Опрощава се на Ибрямъ Мехмедовъ Пехливановъ, отъ с. Могилецъ, Омортагско, понастоящемъ въ Турция, су-

мата 4.000 л. военен данък, заедно с лихвата за закъснение върху него, дължими към Омортаското данъчно управление“.

20. Анастас Хр. Денчев и Михалъ Хр. Денчев, и двамата от гр. Плевен, вх. № 5695/1939 г.

„Опрощава им се сумата 1.661 л. слѣти данъци, II и III размитъ, дължими към Плевенското данъчно управление“.

21. Тодоръ Ив. Топчийски, бивш жител на с. Княжево, Софийско, сега живущъ въ гр. Тетевен, вх. № 6063/1939 г.

„Опрощава му се сумата 841 л. слѣти данъци, фондъ обществени бедствия и пжтенъ данък, дължими към Софийското градско данъчно управление по картонъ № 57463“.

22. Петъръ Георгиевъ Сейковъ, от гр. София, вх. № 6113/1939 г.

„Опрощава му се сумата 10.303 л. данъци, с лихвитъ и глобитъ върху цѣлия данък, дължимъ към Софийското градско данъчно управление, по картонъ № 43542“.

23. Маринъ Стоиловъ Колевъ, от гр. Варна, вх. № 6245/1939 г.

„Опрощава му се сумата 6.000 л. военен данък, заедно с лихвитъ върху него, дължимъ към Варненското данъчно управление“.

24. Георги и Мария Златареви, от гр. София, вх. № 6251/1939 г.

„Опрощава им се сумата 507 л. данъци, заедно с лихвитъ и глобитъ върху тѣхъ, дължими към Софийското градско данъчно управление по картонъ № 11107“.

25. Богомилъ Бакърджиевъ, от гр. София, вх. № 6269 отъ 1939 г.

„Опрощава му се сумата 24.300 л. данъци за годишнитъ 1927/1930, с върхнинитъ и лихвитъ, като погрѣшно обложенъ към Софийското областно данъчно управление“.

26. Стоянъ Атанасовъ Трифоновъ, стъ гр. София, вх. № 6433/1939 г.

„Опрощава му се сумата 22.277 л. данък върху общия доходъ с лихвитъ върху него, дължими към Софийското градско данъчно управление“.

27. Георги Михайловъ Стояновъ, от гр. София, вх. № 6441/1939 г.

„Опрощава му се сумата 107.820 л. данъци, и глоби, дължими към Софийското градско данъчно управление“.

28. Димитъръ Евстатиевъ Димитровъ, от гр. София, вх. № 6476/1939 г.

„Опрощава му се сумата 433 л. данък за занятие, дължимъ към Софийското областно данъчно управление. Останалата сума отъ 1.000 л. да заплати“.

29. Настоятелството на кредитната кооперация „Взаимна-помощъ“, отъ с. Горни-Вадина, Орѣховско вх. № 6541 отъ 1939 г.

„Опрощава се на Кредитната кооперация „Взаимна-помощъ“, сумата 27.535 г. данъци, ведно с лихвитъ и глобитъ върху тѣхъ, дължими към Орѣховското данъчно управление“.

30. Харалампи Стойчевъ Димитровъ, отъ с. Радучъ, Самоковско, вх. № 6631/1939 г.

„Опрощава му се сумата 1.200 л. водно право, заедно с всички глоби и върхнини и лихви, дължими към Самоковското данъчно управление“.

31. Владимиръ Ст. Гошевъ, от гр. Кюстендилъ, вх. № 6743/1939 г.

„Опрощава му се сумата 2.870 л. данъци, с върхнинитъ и лихвитъ за закъснение върху тѣхъ, дължими към Кюстендилското данъчно управление“.

32. Александъръ Ивановъ Тасевъ, отъ с. Черница, Карнобатско, вх. № 6854/1939 г.

„Опрощава му се сумата 20.000 л. глоба бандеролно право, дължима към Карнобатското данъчно управление. Останалата сума отъ 35.460 л. да заплати“.

33. Стоянъ Коевъ Гочевъ, отъ с. Дойранци, Новопазарско вх. № 6947/1939 г.

„Опрощава му се сумата 10.000 л. глоба, дължима по постановление № 124/1938 г. на Новопазарското данъчно управление. Остатъкътъ да заплати“.

34. Косю Атанасовъ Боевъ, от гр. Габрово, вх. № 7105 отъ 1939 г.

„Опрощава му се сумата 4.800 л. военен данък, с лихвата върху него, дължими към Казанлъжското данъчно управление“.

35. Ана Иванова Карайлева от гр. Панагюрище, вх. № 7165/1939 г.

„Опрощава ѝ се сумата 2.000 л. данъци и лихвитъ за закъснение върху тѣхъ, дължими към Панагюрското данъчно управление по партида № 1484, с Димитъръ П. Митовъ отъ сѣция градъ и за смѣтка на покойния Андрей Иванъ Карайлевъ, синъ на молителката“.

36. Илия Кръстевъ Тонковъ, отъ с. Мала Кутловица, Фердинандско, вх. № 7264/1939 г.

„Опрощава му се сумата 900 л. военен данък, заедно с лихвитъ върху него, дължими към Фердинандското данъчно управление“.

37. Димитъръ Блажевъ Господиновъ, отъ гр. Плевен, вх. № 7263/1939 г.

„Опрощава му се сумата 630 л. данъци, заедно с лихвитъ и върхнинитъ върху тѣхъ, дължими към Плевенското областно данъчно управление по картонъ № 1034“.

38. Ибраимъ Усниевъ Еминовъ, отъ гр. Ломъ, вх. № 7576 отъ 1939 г.

„Опрощава му се сумата 1.188 л. ж. п. данък, дължимъ към Ломското данъчно управление по партида № 328“.

39. Зинови Атанасовъ, отъ с. Трекляно, Кюстендилско, вх. № 8257/1939 г.

„Опрощава му се сумата 8.910 л. военен данък, дължима към Кюстендилското данъчно управление“.

40. Иванъ Симеоновъ Митовъ, отъ гр. София, вх. № 8621 отъ 1939 г.

„Опрощава му се сумата 10.000 л. данък за занятие, дължима към Софийското градско данъчно управление“.

41. Димо Д. Поповъ, отъ с. Богданово, Новопазарско, вх. № 9007/1939 г.

„Опрощава му се сумата 20.000 данъци, заедно с лихвитъ и глобитъ, дължими към Новопазарското данъчно управление“.

42. Славчо Димитровъ Велевъ, отъ гр. София, вх. № 9147/1939 г.

„Опрощава се сумата 5.336 л. данъци, заедно с лихвитъ и върхнинитъ, дължими към Софийското градско данъчно управление“.

43. Василъ Георгиевъ Ивановъ, отъ гр. София, вх. № 9153 отъ 1939 г.

„Опрощава му се сумата 3.076 л. данъци, заедно с лихвитъ и върхнинитъ върху тѣхъ, дължими към Софийското градско данъчно управление“.

44. Кръстю Ивановъ Паланковъ, отъ гр. София, вх. № 9498/1939 г.

„Опрощава му се сумата 41.011 л. данъци, с върхнинитъ и лихвитъ за закъснение върху тѣхъ, дължими към Софийското градско данъчно управление“.

45. Акционерно д-во „Полиграфия“ гр. София, вх. № 11840/1939 г.

„Опрощава се на дружество „Полиграфия“, а. д. София, лихвата и глобата върху сумата 60.590 л., дължима към Софийското градско данъчно управление“.

46. Панайотъ Матеевъ Николовъ, отъ гр. София, вх. № 71/1940 г.

„Опрощава му се сумата 2.407 л. данъци, с върхнинитъ и лихвата върху тѣхъ, дължими към Софийското градско данъчно управление по картонъ № 45652“.

47. Тончо Ц. Димовъ, отъ гр. В. Търново, вх. № 718 отъ 1940 г.

„Опрощава му се сумата 23.803 л. закъснѣли данъци до 1940 г., заедно с глобитъ и лихвитъ върху тази сума, дължими към В. Търновското данъчно управление“.

48. Наследниците на Захари Тричковъ Йончевъ, а именно: съпруга Нона и деца: Недко и Станка, отъ градъ София, вх. № 1080/1940 г.

„Опрощава им се сумата 6.726 л. слѣти данъци и върхнини и съответната лихва върху тая сума, дължими към Софийското градско данъчно управление по партида № 22082“.

49. Димитъръ Вичевъ Корукафовъ, отъ гр. Хасково, вх. № 1296/1940 г.

„Опрощава му се сумата 37.700 л. слѣти данъци, лихви, върхнини, глоби върху тази сума, дължими към Хасковското данъчно управление“.

50. Методи Христовъ Палакаркинъ, отъ с. Чуковецъ, Радомирско, вх. № 1448/1940 г.

„Опрощава му се сумата 45.000 л. глоба по постановление № 540/1938 г. на Плевенския областен акционерен началникъ, а останалата глоба отъ 5.000 л. да се заплати“.

51. Димитрина Цанкова Пенчева, отъ гр. Троянъ, вх. № 1678/1940 г.

„Опрощава ѝ се сумата 1.617 л. надвзета пенсия към фонда „Обществени осигуровки“.

52. Иванъ Ангеловъ Пизровъ, отъ гр. София, вх. № 2025/940 година.

„Опрощава му се сумата 7.200 лева, дължима към Соф. градско данъчно управление, произходяща отъ глоба по постановление № 447/935 година, на сума 5.400 лева и патентна стойностъ 1.800 лева“.

53. Елена, Борисъ и Никола Лазарови Стефанови, жители на гара Сараново, Пазарджишка околия и Мария Лазарова Стефанова, по мъжъ Иванова Чукурлиева, отъ гр. Карлово, всички наследници на Лазаръ Стефановъ Гроздановъ, бивш жител на гара Сараново, Пазарджишко, вх. № 2170/940 г.

„Опрощава имъ се сумата 20.085 л. данъци и върхнинитѣ и лихвитѣ върху тѣхъ, дължими къмъ Пазарджишкото данъчно управление отъ наследодателя имъ“.

54. Никола Н. Топаловъ, отъ с. Змеево, Старозагорско, вх. № 2472/1940 г.

„Опрощава му се сумата 3.823 л. надвзета пенсия по пенсионна книжка № 57284“.

55. Александър Петровъ Шарановъ, отъ гр. София, вх. № 2687/1940 г.

„Опрощава му се сумата 2.040 л. глоба, произходяща отъ данъкъ върху наемъ, дължимъ къмъ Софийското градско данъчно управление. Останалитѣ 592 л. дачъци да заплати“.

56. Григоръ Кимовъ Кьортасевъ, отъ гр. София, вх. № 2488/1940 г.

„Опрощава му се сумата 10.480 л. слѣти данъци, съ върхнинитѣ отъ 1925/1935 г. и лихвитѣ върху тѣхъ, дължими къмъ Софийското градско данъчно управление“.

57. Гена Нанева Докузова, отъ гр. София, вх. № 2840/1940 г.

„Опрощава ѝ се сумата 2.500 л. данъци и върхнинитѣ и лихвитѣ върху тѣхъ, дължими къмъ Софийското градско данъчно управление“.

58. Иванъ Василевъ Перевъ, отъ гр. Ловечъ, вх. № 3015/1940 г.

„Опрощава му се сумата 8.722 л. надвзета военно-инвалидна пенсия“.

59. Илия Ив. Градинаровъ, отъ гр. Видинъ, вх. № 3150/1940 г.

„Опрощава се на Илия Ив. Градинаровъ, военно-инвалидъ, отъ гр. Видинъ сумата 48.855 л., заедно съ съответнитѣ лихви и сѣдебни и дѣловодни разноски, 2.733 л. по изпълнителенъ листъ № 530/1933 г., отъ 24 ноемврий 1936 г. на Видинския областенъ сѣдъ и се освобождава отъ солидарна стговорностъ по сѣдния“.

60. Веселинъ Ивановъ, отъ гр. София, вх. № 4718/1940 г.

„Опрощава му се сумата 19.483 л. данъци и лихвитѣ върху тѣхъ, дължими къмъ Софийското градско данъчно управление“.

61. Наследницѣ на Иванъ Стойковъ Николчовъ — Анка, Стойко и Димитъръ Ив. Стойкови, софийски жители, вх. № 4889/1940 г.

„Опрощава се на наследницѣ на Иванъ Стойковъ, а именно: Анка, Стойко и Димитъръ Ив. Стойкови, отъ гр. София, сумата 5.000 л. слѣти данъци и лихвитѣ и върхнинитѣ върху тѣхъ, дължи къмъ Софийското градско данъчно управление“.

62. Инж. Иванъ П. Поповъ, отъ гр. Шуменъ, вх. № 5162/1940 г.

„Опрощава му се сумата 8.036 л., дължима по решение № 358/1940 г. на Варненската областна смѣтна палата, като лихва на издължена сума“.

63. Рада Георгиева Ковачева, отъ гр. Бургазъ, вх. № 5216/1940 г.

„Опрощава ѝ се сумата 66.450 л. неправилно получена пенсия за времето отъ 1 априлъ 1932 до 31 декемврий 1939 г., като удържанитѣ суми срещу тази пенсия не се връщатъ“.

64. Екатерина Богданова Тодорова, отъ гр. София, вх. № 5478/1940 г.

„Опрощава ѝ се сумата 20.000 л. слѣти данъци и лихвитѣ и върхнинитѣ върху тази сума, дължима къмъ Софийското градско данъчно управление“.

65. Тодоръ Денчевъ, отъ с. Долно-Павликени, Ловешко, вх. № 7580/1940 г.

„Съгласно протоколното решение № 1 отъ 2 януарий 1928 г. на Долнопавликенското общинско управление, Ловешка община, комисията реши:

1) опрощаватъ се на жителитѣ на Долнопавликенската община, всички суми, стойности на дадени и заграбени мѣста до 1880 г.;

2) на сѣшитѣ жители за даденитѣ или заграбенитѣ общински мѣста отъ общинската мера, отъ 1881 г. до 1900 г. не намалява стойността на последнитѣ, а ще ги заплатятъ по 3 л. квадратния метъръ;

3) опрощава се на Т. Денчевъ, отъ с. Долно-Павликени сумата 6.000 л. дължима по издаденъ записъ на името на общината отъ 25 май 1925 г., за заграбена мера, каквато не е заграбвалъ, като записътъ се унищожава“.

66. Иванъ Симеоновъ Воденичарски, отъ с. Уровене, Врачанско, вх. № 7357/1940 г.

„Опрощава му се сумата 2.400 л. воененъ данъкъ, съ лихвитѣ и върхнинитѣ върху него, дължими къмъ Врачанското данъчно управление“.

67. Антонъ х. Петровъ, отъ гр. София, вх. № 7986/1940 г.

„Опрощава му се сумата 20.000 л., заедно съ лихвитѣ и върхнинитѣ върху цѣлия данъкъ. Остатъкътъ да заплати“.

68. Славъ Господиновъ, отъ гр. Преславъ, вх. № 8391/1940 г.

„Опрощава му се сумата 9.460 л., заедно съ лихвитѣ отъ 21 май 1929 г., дължима по постановление № 83/1934 г. ни Министерството на финанситѣ“.

69. Колю Георгиевъ Стояновъ, отъ с. Долно-Манастирци, Бѣленско, вх. № 8930/1940 г.

„Опрощава му се сумата 2.940 л., II и III размѣръ данъкъ, дължимъ къмъ Бѣленското данъчно управление по постановление № 23/1940 г.“

70. Наследницѣ на Иванъ А. Узуновъ, отъ гр. Варна, вх. № 10590/1940 г.

„Опрощава имъ се сумата 50.000 л., заедно съ лихвитѣ и глобитѣ, остатъкътъ отъ дължимата сума къмъ Варненското данъчно управление“.

71. Петко Гуневъ Василевъ, отъ гр. Варна, вх. № 10806/1940 г.

„Опрощава му се сумата 10.000 л., заедно съ лихвитѣ, дължими по решение № 6466/1939 г. на Върховната смѣтна палата“.

72. Мария Георгиева Христова, отъ гр. София, вх. № 11483/1940 г.

„Опрощава ѝ се сумата 14.400 л., съ съответната лихва-глоба и др., дължими къмъ Софийското градско данъчно управление, а останалата 1/5 часть дължима отъ сина ѝ Стефанъ Г. Христовъ, да се издължи“.

73. Марийка и Донка Георгиеви Кръстевѣ отъ гр. София (наследници на Георги Кръстевъ Генчевъ), вх. № 12026/1940 г.

„Опрощава имъ се сумата 4.177 л. данъци, съ съответнитѣ върхнини и лихви, дължими отъ Георги Кръстевъ Генчевъ къмъ Софийското градско данъчно управление“.

74. Велинъ Илиевъ Ангеловъ, отъ с. Красно село, Софийско, вх. № 12263/1940 г.

„Опрощава му се сумата 900 л. по постановление № 290/1931 г. на Софийския акцизентъ началникъ“.

75. Настоятелството на организацията на българскитѣ желѣзничари и моряци, гр. София, вх. № 12816/1940 г.

„Опрощава се на организацията на българскитѣ желѣзничари и моряци, въ гр. София, сумата 111.936 л., дължима еднократна такса 3% върху построената сграда на организацията край гара Горна-Орѣховица, заедно съ всички лихви“.

76. Шабанъ Ахмедовъ Корусмалиевъ, отъ с. Буково, община Арда, Смолянско, вх. № 13294/1940 г.

„Опрощава му се сумата 20.000 л. глоба, дължима по актъ № 686 отъ 6 септемврий 1940 г. на Ардинската митница, като събраната досега сума не се връща“.

77. Райчо Вълчевъ Василевъ, отъ гр. Шуменъ, вх. № 13456/1940 г.

„Опрощава му се сумата 17.667 л., заедно съ лихвитѣ отъ 25 май 1937 г., дължима по решение № 454/1940 г. на специалния сѣдъ при Върховната смѣтна палата“.

78. Милица Тодоръ Гайдарджиева, живуща въ гр. София, вх. № 937/1941 г.

„Опрощава ѝ се сумата 6.600 л. мито и други данъци и такси, дължими по вносна декларация № 36580, отъ 6 декемврий 1940 г. на Софийската митница“.

79. Занка Шивачева, отъ гр. Кюстендилъ, вх. № 1680/1941 г.

„Опрощава ѝ се сумата 82.945 л. глоба по постановление № 7195, отъ 25 юлий 1939 г. на Драгоманската митница“.

80. Борисъ Терзиевъ, отъ с. Дѣдово, Пловдивско, вх. № 2033/1941 г.

„Опрощава му се сумата 1.400 л. дължими къмъ Пловдивското данъчно управление“.

81. Върбанъ П. Добревъ, отъ с. Рибенъ, Плѣвенско, вх. № 2223/1941 г.

„Опрощава му се сумата 275.042 л. глоба по изпълнителенъ листъ № 1/1934 г., на Русенския апелативенъ сѣдъ“.

82. Генчо Пенчевъ Деневъ, затворникъ въ Плѣзенския областенъ затворъ, вх. № 2255/1941 г.

„Опрощава му се сумата 90.000 л. глоба, наложена съ опредѣление № 2089/1939 г. на Шуменския областенъ сѣдъ, съ което съ групирани присѣдитѣ на наказателно дѣло № № 615 и 391 на Шуменския и Софийския областни сѣдилища“.

Забелжка. За всички случаи по горния списъкъ събранитѣ до влизане на настоящето решение въ сила суми не се връщатъ.

Настоящото решение да се облѣче съ държавния печатъ, да се обнародва въ „Държавенъ вестникъ“ и да се тури въ действие.

Изпълнението на настоящия указъ възлагаме на Нашия Министъръ на финанситѣ.

Издаденъ въ София на 10 мартъ 1941 година.

На първообразния съ собствената на Негово Величество рѣка написано:

„БОРИСЪ III“

Приподписалъ,

Министъръ на финанситѣ: Д. Божиловъ

Първообразниятъ указъ е облѣченъ съ държавния печатъ и регистриранъ подъ № 6423 на 13 мартъ 1941 г.

Пазителъ на държавния печатъ

Министъръ на правосъдието: В. Митаконъ

На първообразния съ собствената на Негово Величество Царя рѣка написано:

„Одобрено БОРИСЪ III“

Докладъ до Негово Величество Царя

№ 1566

Ваше Величество,

На основание чл. 45 отъ Конституцията, имамъ честь да помоля, Ваше Величество, да утвърдите чрезъ подписване на приложения указъ, приетото отъ XXV-то обикновено Народно събрание, презъ втората му редовна сесия, въ 63 заседание отъ 5 мартъ 1941 г., решение за одобрение решението на прошетарната комисия, взето въ заседанието й на 27 февруарий 1941 година.

Гр. София, 10 мартъ 1941 година.

Министъръ на финанситѣ: Д. Божиловъ

1—(Б 1798)—1

УКАЗЪ

№ 10

НИЕ БОРИСЪ III

съ БОЖИЯ МИЛОСТЬ И НАРОДНАТА ВОЛЯ

ЦАРЬ НА БЪЛГАРИТЪ

Обявяваме на всички Наши поданици, че XXV-то обикновено Народно събрание, презъ втората му редовна сесия, въ 57-то заседание, държано на 25 февруарий 1941 г., гласува и прие,

Ние утвърдихме и утвърждаваме следното

РЕШЕНИЕ

за одобряване XXIV-то постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 10 февруарий 1941 г., протоколъ № 21, относно разрешението на тютюнофабрикантитѣ и на тютюноотърговцитѣ да закупуватъ въ Северна България и Добруджа сурови тютюни, реколта 1940 г., преди сжщитѣ тютюни да бждатъ денкирани, обаче, вдигането на тютюнитѣ да се извърши следъ денкирането и изтеглянето имъ отъ комисията, предвидени въ чл. 21 отъ закона за тютюна

Членъ единственъ. Одобрява се XXIV-то постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 10 февруарий 1941 г., протоколъ № 21, което гласи:

„Въ допълнение на II-то постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 21 декември 1940 г., протоколъ № 222, разрешава се както на тютюнофабрикантитѣ, така и на тютюноотърговцитѣ, да закупуватъ въ Северна България и Добруджа сурови тютюни, реколта 1940 година, преди сжщитѣ тютюни да бждатъ денкирани, обаче, вдигането на тютюнитѣ да се извърши следъ денкирането и изтеглянето имъ отъ комисията, предвидени въ чл. 21 отъ закона за тютюна“.

Настоящото решение да се облѣче съ държавния печатъ, да се обнародва въ „Държавенъ вестникъ“ и да се тури въ действие.

Изпълнението на настоящия указъ възлагаме на Нашия Министъръ на финанситѣ.

Издаденъ въ София на 5 мартъ 1941 година.

На първообразния съ собствената на Негово Величество рѣка написано:

„БОРИСЪ III“

Приподписалъ,

Министъръ на финанситѣ: Д. Божиловъ

Първообразниятъ указъ е облѣченъ съ държавния печатъ и регистриранъ подъ № 6404 на 8 мартъ 1941 год.

Пазителъ на държавния печатъ,

Министъръ на правосъдието: В. Митаконъ

На първообразния съ собствената на Негово Величество Царя рѣка написано:

„Одобрено БОРИСЪ III“

Докладъ до Негово Величество Царя

№ 8159

Ваше Величество,

На основание чл. 45 отъ Конституцията, имамъ честь да помоля, Ваше Величество, чрезъ подписване на тукъ приложения указъ, да утвърдите приетото отъ XXV-то обикновено Народно събрание, презъ втората му редовна сесия, въ 57-то заседание, държано на 25 февруарий 1941 г., решение за одобряване XXIV-то постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 10 февруарий 1941 г., протоколъ № 21, относно разрешението на тютюнофабрикантитѣ и на тютюноотърговцитѣ да закупуватъ въ Северна България и Добруджа сурови тютюни, реколта 1940 г., преди сжщитѣ тютюни да бждатъ денкирани, обаче, вдигането на тютюнитѣ да се извърши следъ денкирането и изтеглянето имъ отъ комисията, предвидени въ чл. 21 отъ закона за тютюна.

Гр. София, 4 мартъ 1941 година.

Министъръ на финанситѣ: Д. Божиловъ

1—(Б 1673)—1

УКАЗЪ

№ 9

НИЕ БОРИСЪ III

съ БОЖИЯ МИЛОСТЬ И НАРОДНАТА ВОЛЯ

ЦАРЬ НА БЪЛГАРИТЪ

Обявяваме на всички Наши поданици, че XXV-то обикновено Народно събрание, презъ втората му редовна сесия, въ 57-то заседание, държано на 25 февруарий 1941 г., гласува и прие,

Ние утвърдихме и утвърждаваме следното

РЕШЕНИЕ

за одобряване XIX-то постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 13 февруарий 1941 год., протоколъ № 23, относно закупуването и складирането на тютюневия сортъ „Никоциана Рустика“, фирмитѣ се освобождаватъ отъ плащане на складови такси и патентъ за правотъргуване съ тютюня на листа, при условие, че сжщиятъ тютюня ще бжде денатуриранъ съ петролъ, газьолъ или другъ денатуратъ, надлежно одобренъ отъ Министерството на финанситѣ. За пренасянето на денатурирания тютюня отъ складовѣтѣ до митницитѣ, не следва да се издава преносително свидетелство обр. 11.

Членъ единственъ. Одобрява се XIX-то постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 13 февруарий 1941 год., протоколъ № 23, което гласи:

„При закупуването и складирането на тютюневия сортъ „Никоциана Рустика“, фирмитѣ се освобождаватъ отъ плащане на складови такси и патентъ за правотъргуване съ тютюня на листа, при условие, че сжщиятъ тютюня ще бжде денаториаренъ съ петролъ, газьолъ или другъ денатуратъ, надлежно одобренъ отъ Министерството на финанситѣ.“

За пренасянето на денатурирания тютюня отъ складовѣтѣ до митницитѣ, не следва да се издава преносително свидетелство обр. 11“.

Настоящото решение да се облѣче съ държавния печатъ, да се обнародва въ „Държавенъ вестникъ“ и да се тури въ действие.

Изпълнението на настоящия указъ възлагаме на Нашия Министъръ на финанситѣ.

Издаденъ въ София на 5 мартъ 1941 година.

На първообразния съ собствената на Негово Величество рѣка написано:

„БОРИСЪ III“

Приподписалъ,

Министъръ на финанситѣ: Д. Божиловъ

Първообразниятъ указъ е облѣченъ съ държавния печатъ и регистриранъ подъ № 6403 на 8 мартъ 1941 год.

Пазителъ на държавния печатъ,

Министъръ на правосъдието: В. Митаконъ

На първообразния съ собствената на Негово Величество Царя ръка написано:

„Одобрено БОРИСЪ III“

Докладъ до Негово Величество Царя

№ 8160

Ваше Величество,

На основание чл. 45 отъ Конституцията, имамъ честь да помоля, Ваше Величество, чрезъ подписване на тукъ приложенъ указъ, да утвърдите приетото отъ XXV-то обикновено Народно събрание, презъ втората му редовна сесия, въ 57-то заседание, държано на 25 февруарий 1941 година, решение за одобрение XIX-то постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 13 февруарий 1941 година, протоколъ № 23, относно закупуването и складирането на тютюневия сортъ „Никоциана Рустика“, фирмитъ се освобождаватъ отъ плащане на складови такси и патентъ за правоотграване съ тютюнъ на листа, при условие, че смящият тютюнъ ще бъде денатуриранъ съ петролъ, газболъ или другъ денатуратъ, надлежно одобренъ отъ Министерството на финанситъ.

За пренасянето на денатурирания тютюнъ отъ складоветъ до митницитъ, не следва да се издава преносително свидетелство обр. II.

Гр. София, 4 мартъ 1941 година.

Министъръ на финанситъ: Д. Божиловъ

1—(Б 1669)—1

Министерство на външнитъ работи и на изповѣданията

УКАЗЪ

№ 9

НИЕ БОРИСЪ III

СЪ БОЖИЯ МИЛОСТЬ И НАРОДНАТА ВОЛЯ

ЦАРЬ НА БЪЛГАРИТЪ

По предложението на Нашия Министъръ на външнитъ работи и на изповѣданията, направено Ни съ докладъ № 7371—51—II отъ 7 мартъ 1941 година,

Постановихме и постановяваме:

I. Утвърждаваме следния

ПРАВИЛНИКЪ

за легализациитъ и преводитъ, вършени въ Министерството на външнитъ работи и на изповѣданията и въ българскитъ легации и консулства въ чужбина.

Глава I.

Общи разпоредения.

Чл. 1. Легализациитъ на документи и други книжа, както и официалнитъ преводи на такива документи и книжа се извършватъ отъ специалната служба въ Министерството на външнитъ работи и на изповѣданията, Дирекция консулско-стопанска, или въ българскитъ легации и консулства въ чужбина, съгласно постановленията на настоящия правилникъ.

Забележка: Министърътъ на външнитъ работи и на изповѣданията може да възлага и на други държавни и общински учреждения извършването на преводитъ на официални документи, издадени отъ ромънскитъ власти на лица, придобили българско поданство, съгласно договора отъ Крайова отъ 7 септември 1940 година и закона за уреждане на поданството въ Добруджа отъ 21 ноември 1940 година, когато съ тия документи се установяватъ обстоятелства и факти, станали до 31 декември 1940 година включително.

Чл. 2. Въ Министерството на външнитъ работи и на изповѣданията легализациитъ и преводитъ се извършватъ отъ назначенитъ за целта драгомани, както и отъ други чиновници при министерството, натоварени отъ Директора на консулско-стопанската дирекция съ преводитъ отъ и на нѣкой езикъ.

Въ българскитъ легации и консулства въ чужбина легализациитъ и преводитъ се извършватъ отъ шефа на учреждението или отъ натоваренъ отъ него съ писмена заповѣдь карьеренъ чиновникъ въ легацията или консулството. Всички тия длъжностни лица отговарятъ за върността на извършенитъ отъ тѣхъ преводи.

Чл. 3. Право да вършатъ легализации и преводи иматъ само карьернитъ, а не и почетнитъ консулства въ чужбина. Министърътъ на външнитъ работи и на изповѣданията може съ специална заповѣдь да дава това право и на нѣкои почетни консулства въ чужбина и то въ обемъ, определенъ въ самата заповѣдь.

Чл. 4. Всѣки документъ за легализация или преводъ се представя съ обгербовано заявление до Директора на консулско-стопанската дирекция или до шефа на легацията или консулството въ чужбина.

Чл. 5. Подписитъ на драгоманитъ върху всички легализации и преводи се завѣрватъ отъ Директора на консулско-стопанската дирекция или отъ единъ отъ натоваренитъ отъ него чиновници.

Глава II.

Легализации.

Чл. 6. Министерството на външнитъ работи и на изповѣданията легализира подписитъ, положени отъ съответнитъ длъжностни лица върху документъ, издаденъ отъ българско учреждение, само следъ като тия подписи бъдатъ завѣрени отъ министерството, на което това учреждение е подчинено.

Чл. 7. Подписитъ върху документи, издадени отъ частни лица или дружества въ България, трѣбва да бъдатъ нотариално завѣрени, а подписътъ на нотариуса върху тѣхъ — да бъде завѣренъ въ Министерството на правосъдието, съгласно чл. 6 отъ настоящия правилникъ.

Безъ такава завѣрка, Министерството на външнитъ работи и на изповѣданията или българскитъ легации и консулства въ чужбина не могатъ да легализиратъ тия документи.

Чл. 8. Легализацията на документи, издадени въ чужбина, става следъ като тѣ сѫ снабдени съ завѣркитъ, изисквани отъ законитъ на страната, въ която сѫ издадени.

Когато легализацията на такъвъ документъ се извършва въ Министерството на външнитъ работи и на изповѣданията, достатъчно е, доколкото нѣкоя специална конвенция не постановява друго, че документътъ да носи завѣрката на акредитираната въ България легация или консулство на държавата, въ която е издаденъ.

Чл. 9. Българскитъ легации и консулства въ чужбина могатъ да легализиратъ документъ, издаденъ въ тѣрката, въ която тѣ се намиратъ, когато той носи завѣрката на Министерството на външнитъ работи и на изповѣданията на тази държава или на представителя на централната власт, ако консулството се намира въ провинцията.

Чл. 10. За да се легализира документъ, издаденъ въ страна, въ която България нѣма представителство и която не е представена въ България, той трѣбва да бъде завѣренъ отъ легацията на тая страна въ столица, въ която има и българска легация. Въ такъвъ случай тамъшната българска легация легализира завѣрката на легацията на страната на издаването на документа.

Глава III.

Завѣрка на подписи.

Чл. 11. Българскитъ легации и консулства въ чужбина завѣрватъ подписитъ на българскитъ поданица, като се ръководятъ отъ съответнитъ постановления на закона за нотариуситъ и околийскитъ съдии, които извършватъ нотариални дѣла, и като събиратъ такситъ, предвидени въ закона за такситъ, събирани отъ Министерството на външнитъ работи и на изповѣданията и отъ българскитъ легации и консулства въ странство.

Чл. 12. Българскитъ легации и консулства въ чужбина могатъ да завѣрватъ и подписитъ на чужди подници, съгласно правилата, предвидени въ по-горния членъ отъ настоящия правилникъ.

Глава IV.

Преводи.

Чл. 13. Министерството на външнитъ работи и на изповѣданията и българскитъ легации и консулства въ чужбина извършватъ официални преводи на документи и други книжа отъ български на чуждъ езикъ и обратно, само следъ като тия документи бъдатъ легализирани по реда, установенъ въ глава II отъ настоящия правилникъ.

Забележка: Не се изисква легализация, нито предварителни завѣрки, върху официалнитъ документи, издадени отъ ромънскитъ власти на лица, придобили българско поданство по договора отъ Крайова отъ 7 септември 1940 година и закона за уреждане на поданството въ Добруджа отъ 21 ноември 1940 година, когато съ тия документи се установяватъ факти и обстоятелства, станали до 31 декември 1940 година включително.

Само въ случай на съмнение, учреждението, въ което бъде представенъ такъвъ единъ документъ, може да поиска предварителното му легализиране на общо основание.

Чл. 14. Дипломитъ, издадени отъ чуждестранни учебни заведения, преди да бъдат преведени отъ Министерството на външните работи и на изповѣданията, трѣбва да бъдат легализирани отъ Министерството на народното просвѣщение.

Чл. 15. Министерството на външните работи и на изповѣданията, както и българските легации и консулства въ чужбина, могат да извършват преводи и на частни книжа (търговски писма и други), безъ да изискват предварителното имъ завѣряване отъ нѣкое учреждение. Въ такъвъ случай и министерството и легацията или консулството не легализира оригинала и не отговаря за изгубеността на сложенитѣ върху него подписи.

При извършване на такива преводи, подъ тѣхъ се поставя изричната уговорка: „За вѣрността на превода, но не и за автентичността на документа (писмото)“.

Чл. 16. Преводи се извършват само отъ чуждъ езикъ на български и отъ български на чуждъ езикъ.

Преводи отъ единъ чуждъ езикъ на другъ чуждъ езикъ нито се извършват, нито се завѣряватъ.

Чл. 17. Подъ страхъ на недействителностъ сж забранени всѣкакви заличавания, стѣргания, вмѣквания на думи и поправки въ преводитѣ.

Чл. 18. Чуждитѣ документи, легализирани и преведени отъ нѣкоя българска легация или консулство въ чужбина, не се нуждаятъ отъ завѣрка на Министерството на външните работи и на изповѣданията, за да бъдат представени предъ нѣкое българско учреждение.

Глава V.

Такси и гербовъ налогъ.

Чл. 19. При извършването на легализации и преводи, Министерството на външните работи и на изповѣданията и българските легации и консулства въ чужбина събиратъ такситѣ, опредѣлени въ закона за такситѣ, събирани отъ Министерството на външните работи и на изповѣданията и отъ българските легации и консулства въ странство.

Чл. 20. Такситѣ се събиратъ въ консулски марки, съ които се облепватъ легализацията или превода.

Върху черновката, която остава въ архивата, се отбѣлзва, каква сума е събрана въ консулски марки.

Чл. 21. Министерството на външните работи и на изповѣданията и българските легации и консулства въ чужбина събиратъ предвидената отъ закона такса за преводъ, дори и когато само завѣряватъ вѣрността на преводъ, извършенъ вече вѣнъ отъ министерството, легацията или консулството.

Чл. 22. Освобождаването отъ такса за легализация и преводъ става само въ случаитѣ, предвидени въ закона за такситѣ, събирани отъ Министерството на външните работи и на изповѣданията и отъ българските легации и консулства въ странство.

Чл. 23. Обгербването на книгата, които се представятъ за легализация или преводъ, става съгласно закона за гербовия налогъ.

Чл. 24. Министерството на външните работи и на изповѣданията и българските легации и консулства въ чужбина, когато приематъ за легализация или преводъ документи, които за пръвъ пътъ се представятъ на българска властъ, трѣбва да слѣдятъ за правилното имъ обгербване.

Чл. 25. Такситѣ за легализация и преводи се събиратъ въ Министерството на външните работи и на изповѣданията отъ драгоманъ-касиера, а въ легациитѣ и консулствата въ чужбина — отъ лицето, което води касовата служба.

Драгоманъ-касиерътъ и чиновникътъ завѣряващъ подписитѣ на драгоманитѣ, съгласно чл. 5 отъ настоящия правилникъ, слѣдятъ и отговарятъ за спазването на закона за гербовия налогъ, когато легализацията или преводътъ се извършватъ въ Министерството на външните работи и на изповѣданията.

Ако легализацията или преводътъ се извършватъ въ българската легация или консулство въ чужбина, за спазването на закона за гербовия налогъ слѣдятъ и отговарятъ лицето, което води касовата служба, и длъжностното лице, което подписва легализацията или превода.

Драгоманъ-касиерътъ въ Министерството на външните работи и на изповѣданията и лицето, което води касовата служба въ легацията или консулството, отговарятъ лично и съ представената отъ тѣхъ гаранция за сумитѣ, потъпили у тѣхъ, като такси за легализации и преводи.

Чл. 26. Този правилникъ отмѣнява правилника за преводната служба въ Министерството на външните работи и на изповѣданията — консулски отдѣлъ.

П. Изпълнението на настоящия указъ възлагаме на Настоящия Министъръ на външните работи и на изповѣданията. Издаденъ въ София на 7 мартъ 1941 година.

На първообразия съ собствената на Негово Величество рѣка написано:

„БОРИСЪ III“

Приподписалъ,
Министъръ на външните работи и на изповѣданията:

Из. Поповъ

Първообразиятъ указъ е облѣченъ съ държавния печатъ и регистриранъ подъ № 6411 на 11 мартъ 1941 г.

Пазител на държавния печатъ,

Министъръ на правосъдието: В. Митаконъ

На първообразия съ собствената на Негово Величество Царя рѣка написано:

„Одобрено БОРИСЪ III“

Докладъ до Негово Величество Царя

№ 7371—51—П

Ваше Величество,

Имамъ честь, да помоля, Ваше Величество, да благоволи, да утвърдите, чрезъ подписване на приложения указъ, изработения отъ повѣреното ми министерство правителствъ за легализациитѣ и преводитѣ, вършени въ Министерството на външните работи и на изповѣданията и въ българските легации и консулства въ чужбина, прегледанъ и одобренъ отъ съвета на законодателство при Министерството на правосъдието.

Гр. София, 7 мартъ 1941 година.

Министъръ на външните работи и на изповѣданията:

Из. Поповъ

1—(Б 1742)—1

ПОПРАВКА. — Въ обнародвания въ „Държавенъ вестникъ“, брой 10 отъ 16 януарий 1941 год., договоръ между Царство България и Германския Райхъ, за изравняване на облагането съ данѣкъ въ страната и въ чужбина и специално за избѣгване на двойното облагане въ областта на прѣжитѣ данѣци, въ заключителния протоколъ български текстъ на точка първа е напечатанъ както следва: 1. Разпореденията на настоящия договоръ ще се прилагатъ за лица и т. н., а трѣбва да се чете: 1. Разпореденията на настоящия договоръ не се прилагатъ за лица и т. н.

1—(Б 1812)—1

Министерство на вътрешнитѣ работи и народното здраве

Постановление на Министерския съветъ

№ 794

За Министерството на вътрешнитѣ работи и нар. здраве
Отдѣление за общинитѣ

На № 1926 отъ 5 мартъ 1941 г.

XXV постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 5 мартъ 1941 година, протоколъ № 41.

На основание чл. 56-а, ал. VI, отъ закона за градските общини, утвърждава се решението на общинския съветъ на Горноорѣховската градска община, взето въ заседанието му отъ 22 февруарий 1941 година, протоколъ № 1, ст. XXIX, относно сключване на заемъ отъ фонда „Заеми на общинитѣ за водоснабдяване, освѣтление и благоустройство“ въ размѣръ на 9.500.000 лева, при следнитѣ условия:

1. Заемътъ ще бъде изплатенъ въ срокъ 30 години съ 4% годишна лихва.

2. Заемътъ ще се реализира така: презъ 1941 година 4.180.000 лева и отъ 1942 до 1945 година по 1.330.000 лева.

3. Срѣдствата отъ заема ще се употребятъ за водоснабдяване на гр. Горна-Орѣховица.

4. За обезпечение на редовното изплащане на заема общината залага приходитѣ си отъ налога върху годишното производство на индустриалнитѣ предприятия (ишлеме) и интизана.

Гр. София, 5 мартъ 1941 година.

Главенъ секретаръ на Мин. съветъ: Г. К. Серафимовъ

1—(Б 1753)—1

Министерство на земеделието и държавните имоти

Постановление на Министерския съветъ

№ 809

За Министерството на земеделието и държавните имоти
Отдѣлъ земеделско производство

На № 3874/5, III. 1941 г.

XXXII постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 5 мартъ 1941 година, протоколъ № 41.

Одобрява се следното:

1. Българското правителство одобрява да се организира отъ дружество „Соя“, бълг. акц. д-во, София, засѣването на 700.000 декари съ соя по условията, предвидени за реколта 1940 година.

2. Реколтата отъ това засѣване ще се употреби по следния начинъ:

а) съ оная частъ отъ реколтата, изчислена възъ основа на срѣдния добивъ отъ декаръ въ страната за площъ гъ 500.000 декари, „Соя“ — бълг. акц. д-во, София, може да разполага, както намѣри за добре (износъ за Германия, посѣвенъ материалъ за следната година). Срѣдниятъ добивъ отъ декаръ въ страната ще се изчисли, като общото прието количество своя въ страната се дѣли съ общата засѣта съ договори отъ „Соя“ площъ, отъ която е откупено производството;

б) българското правителство има правото да изиска отъ „Соя“ бълг. акц. д-во, София, предаването на оная частъ отъ производството, която е изчислена при сѣщата база на срѣдненъ добивъ въ страната отъ декаръ, както е казано въ т. 2а, отъ засѣтата площъ надвишаваща 500.000 декари.

Доставянето на количеството отъ страна на „Соя“, бълг. акц. д-во, София, за българското правителство ще стане по костуема цена срещу заплащане въ брой, франко складъ посоченъ отъ държавата.

Това, предадено на Българското правителство, количество соя ще бѣде употребено направо за храна на населението (като примѣсъ къмъ хлѣба, въ кухнята, вмѣсто бѣлъ бобъ или други варива и т. н.). Въ никакъвъ случай това количество соя нѣма да бѣде преработено въ масло отъ маслодайната индустрия въ страната.

Въ случай че българското правителство се възползува отъ това право, то ще уведоми „Соя“, бълг. акц. д-во, София, за това до 1 септемврий 1941 г. Сжъвремененъ то ще посочи складовете, въ които дружество „Соя“, начинай отъ 15 септемврий 1941 година, трѣбва да достави въпросното количество соя, за смѣтка и рискъ на българското правителство. Ако това уведомление отъ българското правителство не последва до 1 септемврий 1941 година, или пъкъ складовете не бѣдатъ на разположение отъ 15 септемврий 1941 година, това значи, че правителството се отказва отъ възползуването отъ това право.

Гр. София, 5 мартъ 1941 година.

За Главенъ секр. на Мин. съветъ: М. Стефановъ
1—(Б 1797)—1

ОКРЪЖНИ, ЗАПОВѢДИ, НАРЕДБИ И ДР.

Министерство на вътрешните работи и народното здраве

Дирекция на администрацията

Отдѣление за общинитѣ

ОКРЪЖНО

№ 2025.

До г. г. областните директори и кметове въ Царството

На основание XI постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 26. II. т. г. протоколъ № 35, за да се осигури задоволяването на страната съ горивни материали: каменни въглища и дърва презъ 1941 година, съ огледъ възможноститѣ на мѣстни камено-въглищни мини — държавни и частни, нарежда се следното:

Задължаватъ се всички държавни и общински учреждения, респективно натоваренитѣ лица съ снабдяването на чиновницитѣ и учрежденията съ въглища за отопление, за предстоящия зименъ сезонъ, да направятъ поръжкитѣ си за това до държавните мини: Перникъ и Бобовъ-долъ, най-късно до 1 априлъ т. година.

Министерството, като съобщава за горното, нарежда да разпоредите до подведомственитѣ Ви учреждения и

служби, да направятъ поръжкитѣ си за въглища своевременно, защото въ противенъ случай, рискуватъ да останатъ безъ такива презъ зимния сезонъ.

Спазването на горното нареждане, ще спомогне на държавните мини да могатъ навреме да издѣлкатъ поръжкитѣ си, и нѣма да се почувствува криза, отъ въглища, както това бѣше презъ изтеклия зименъ сезонъ.

Сведенията на министерството сж, че миналата година общинитѣ сж дали късно своитѣ поръжки въ минитѣ, за което и сж били принудени да затворятъ нѣкои училища и др. общински служби, по липса на въглища, макаръ да бѣха предупредени своевременно да направятъ поръжкитѣ си. Известно е, че търговията съ въглищни произведения за отопление има сезоненъ характеръ, за което най-много поръжки постѣпватъ презъ есенята и началото на зимата. Но, макаръ и да сж взети отъ страна на минитѣ всички мѣрки, чрезъ увеличаване на производството, да могатъ да се задоволятъ повечето искания, по това време — есенята и началото на зимата — не е възможно да се изплатятъ всички поръжки безъ чакане. Ето защо задължаватъ се, да направите тази година поръжкитѣ си, най-късно до 1 априлъ т. година.

Начинитѣ и условията за даване на поръжкитѣ, а сжщо и ценообразиситѣ на държавните Мини-Перникъ, сж публикувани въ „Държавенъ вестникъ“, брой 185 и 215 отъ 1940 година.

Гр. София, 10 мартъ 1941 година.

Директоръ на администрацията: Ал. Желевъ

Началникъ на отдѣлението: Н. Нелчиновъ

1—(Б 1796)—1

ЗАПОВѢДЪ

№ 809

Съгласно чл. 52, т. 3, въ връзка съ чл. 52 „в“ отъ наредбата-законъ за селскитѣ общини, утвърждавамъ решението на Бѣжския общински съветъ, Пещерска околия, отъ 13 октомврий 1940 година, протоколъ № 3, ст. I, досежно замяната на имотъ, принадлежащъ на частно лице съ общински мѣста, означени въ приложения описъ, който съставлява нераздѣлна частъ отъ настоящата заповѣдъ.

Препишъ отъ настоящата заповѣдъ, заедно съ препишката, да се изпрати чрезъ г. Пловдивския областенъ директоръ, на № 1046, на кмета на Бѣжската селска община, Пещерска околия, за изпълнение.

Гр. София, 20 февруарий 1941 година.

За Министра,

1—(Б 1769)—1

Гл. секретаръ: Д-ръ А. Ангеловъ

ЗАПОВѢДЪ

№ 974

Съгласно чл. 52, т. 3, въ връзка съ чл. 52 „в“ отъ наредбата-законъ за селскитѣ общини, утвърждавамъ решението на Комаревския селски общински съветъ, Бѣлослатинска околия, отъ 31 октомврий 1940 година, протоколъ № 23, ст. I, досежно отчуждаване на общински дворни мѣста, чрезъ продажба на публиченъ търгъ, означени въ приложения описъ, който съставлява нераздѣлна частъ отъ настоящата заповѣдъ.

Препишъ отъ настоящата заповѣдъ, заедно съ препишката, да се изпрати, чрезъ г. Врачанския областенъ директоръ на № 1796, на кмета на Комаревската селска община, Бѣлослатинска околия, за изпълнение.

Гр. София, 5 мартъ 1941 година

За Министра,

1—(Б 1768)—

Гл. секретаръ: Д-ръ А. Ангеловъ

ЗАПОВѢДЪ

№ 975

Съгласно чл. 52, т. 3, въ връзка съ чл. 52 „в“ отъ наредбата-законъ за селскитѣ общини, утвърждавамъ решението на Градецкия селски общински съветъ, Котленска околия, отъ 16 ноемврий 1940 година, протоколъ № 20, решение III, досежно купуване частна къща, ведно съ дворно мѣсто, за училищенъ дворъ, означено въ приложения описъ, който съставлява нераздѣлна частъ отъ настоящата заповѣдъ.

Препишъ отъ настоящата заповѣдъ, заедно съ препишката да се изпрати, чрезъ г. Бургазкия областенъ директоръ на № 713, на кмета на Градецката селска община, Котленска околия, за изпълнение.

Гр. София, 5 мартъ 1941 година.

За Министра,

1—(Б 1767)—1

Гл. секретаръ: Д-ръ А. Ангеловъ

ЗАПОВѢДЪ

№ 976

Съгласно чл. 55, т. 3, въ връзка съ чл. 56 „а“ отъ наредбата-законъ за градскитѣ общини, утвърждавамъ решението на Елховския градски общински съветъ, Елховска околия, отъ 11 октомврий 1940 година, протоколъ № 56, решение V, досежно даване даромъ въ собственостъ на Българска земеделска и кооперативна банка, Елховски клонъ, за постройка на сушилни и складъ, за пашкули на общински дворни мѣста, означени въ приложения описъ, който съставлява нераздѣлна частъ отъ настоящата заповѣдъ.

Преписъ отъ настоящата заповѣдъ, заедно съ преписката, да се изпрати, чрезъ г. Бургазкия областенъ директоръ, на № 1315, на кмета на Елховската градска община, Елховска околия, за изпълнение.

Гр. София, 5 мартъ 1941 година.

За Министра,
1—(Б 1766)—1 Гл. секретаръ: Д-ръ А. Ангеловъ

ЗАПОВѢДЪ

№ 1059

Съгласно чл. 55, т. 3, въ връзка съ чл. 56 „а“ отъ наредбата-законъ за градскитѣ общини, утвърждавамъ решението на общинския съветъ на Русенската градска община, Русенска околия, взето въ заседанието му отъ 21 януарий 1941 година, протоколъ № 10, решение XI, относно отдаване на общински дворни мѣста, чрезъ продажба на публиченъ търгъ, означени въ приложения описъ, който съставлява нераздѣлна частъ отъ настоящата заповѣдъ.

Преписъ отъ настоящата заповѣдъ, заедно съ пречиската, да се изпрати, чрезъ г. Шуменския областенъ директоръ, на № 2434, на кмета на Русенската градска община, Русенска околия, за изпълнение.

Гр. София, 8 мартъ 1941 година.

За Министра,
1—(Б 1765)—1 Гл. секретаръ: Д-ръ А. Ангеловъ

ЗАПОВѢДЪ

№ 1057

Съгласно чл. 55, т. 3, въ връзка съ чл. 56 „а“ отъ наредбата-законъ за градскитѣ общини, утвърждавамъ решението на общинския съветъ, на Горноорѣховската градска община, Горноорѣховска околия, взето въ заседанието му отъ 6 февруарий 1941 година, протоколъ № 1, решение II, относно даване даромъ въ собственостъ на Българската земеделска и кооперативна банка — София, за постройка на индустриална сушилна на общински дворни мѣста, означени въ приложения описъ, който съставлява нераздѣлна частъ отъ настоящата заповѣдъ.

Преписъ отъ тази заповѣдъ, заедно съ преписката, да се изпрати, чрезъ г. Плевенския областенъ директоръ, на № 1854, на кмета на Горноорѣховската градска община, Горноорѣховска околия, за изпълнение.

Гр. София, 8 мартъ 1941 година.

За Министра,
1—(Б 1764)—1 Гл. секретаръ: Д-ръ А. Ангеловъ

ЗАПОВѢДЪ

№ 1056

Съгласно чл. 55, т. 3, въ връзка съ чл. 56 „а“ отъ наредбата-законъ за градскитѣ общини, утвърждавамъ решението на общинския съветъ на Русенската градска община, Русенска околия, взето въ заседанието му отъ 31 октомврий 1940 година, протоколъ № 5, решение I, относно даване даромъ въ собственостъ на Ловно дружество „Соколъ“ въ гр. Русе, за стрелбище и ботанико-зоологически паркъ на общински дворни мѣста, означени въ приложения описъ, който съставлява нераздѣлна частъ отъ настоящата заповѣдъ.

Преписъ отъ тази заповѣдъ, заедно съ преписката, да се изпрати, чрезъ г. Шуменския областенъ директоръ, на № 3269, на кмета на Русенската градска община, Русенска околия, за изпълнение.

Гр. София, 8 мартъ 1941 година.

За Министра,
1—(Б 17635)—1 Гл. секретаръ: Д-ръ А. Ангеловъ

Министерство на финанситѣ

Дирекция на държавния бюджетъ и отчетность

ПОПРАВКА. — Бюджетътъ на Пенсионната каса по закона за осигуряване на умственитѣ работници, за времето отъ 10 мартъ до 10 юлий 1941 година, публикуванъ въ брой 58/1941 година, страница 8, да се чете че е за 1941 г., а не както погрѣшно е отпечатано за 1940 година.
1—(Б 1785)—1

НЕОФИЦИАЛЕНЪ ОТДѢЛЪ**Обявления****М-во на желѣзницитѣ, пошитѣ и телеграфитѣ**

Главна дирекция на пошитѣ, телеграфитѣ и телефонитѣ

ОБЯВЛЕНИЕ № 87566. — Обявява се на интересуващитѣ се, че на 23 апрѣль 1941 година, въ 15 часа, въ помѣщенieto на Варненската телеграфо-пощенска станция, ще се произведе търгъ, съ явна конкуренция за отдаване на предприемачъ пренасянето на пощата по пощенския пътъ Варна—Приселци и обратно за време отъ 1 година. Девизната цена е 1.000 лева месечно. Залогъ за участие въ търга се иска 1.200 лева. Желаетелитѣ да взематъ участие въ търга трѣбва да представятъ документитѣ предвидени въ чл. 136, буква „а“ и „б“ отъ закона за бюджета, отчетността и предприятията. Търгътъ ще се открие въ 15 часа, а офертитѣ и документитѣ за правоучастие въ търга ще се приематъ до 16 часа. Поемнитѣ условия могатъ да се видятъ всѣки присѣтственъ день и часъ, въ канцеларитѣ на горнитѣ телеграфо-пощенски станции.

Гр. София, 12 мартъ 1941 година.

1—(Б 1773)—1 Отъ дирекцията

ОБЯВЛЕНИЕ № 87567. — Обявява се на интересуващитѣ се, че на 23 апрѣль 1941 година, въ 15 часа, въ помѣщенieto на Бѣленската и Обзорската телеграфо-пощенски станции, ще се произведе търгъ, съ явна конкуренция, за отдаване на предприемачъ пренасянето на пощата по пощенския пътъ Бѣла-Обзоръ и обратно, за време отъ 1 година. Девизната цена е 1.000 лева месечно. Залогъ за участие въ търга се иска 1.200 лева. Желаетелитѣ да взематъ участие въ търга трѣбва да представятъ документитѣ предвидени въ чл. 136, буква „а“ и „б“ отъ закона за бюджета, отчетността и предприятията. Търгътъ ще се открие въ 15 часа, а офертитѣ и документитѣ за правоучастие въ търга ще се приематъ до 16 часа. Поемнитѣ условия могатъ да се видятъ всѣки присѣтственъ день и часъ въ канцеларитѣ на горнитѣ телеграфо-пощенски станции.

Гр. София, 12 мартъ 1941 година.

1—(Б 1774)—1 Отъ дирекцията

ОБЯВЛЕНИЕ № 87568. — Обявява се на интересуващитѣ се, че на 25 апрѣль 1941 година, въ 15 часа, въ помѣщенieto на Бѣленската телеграфо-пощенска станция, ще се произведе търгъ, съ явна конкуренция, за отдаване на предприемачъ пренасянето на пощата по пощенския пътъ Старо-Орѣхово—Рудникъ—Горица—Бѣла и обратно, за време отъ 1 година. Девизната цена е 2.500 лева месечно. Залогъ за участие въ търга се иска 3.000 лева. Желаетелитѣ да взематъ участие въ търга трѣбва да представятъ документитѣ предвидени въ чл. 136, буква „а“ и „б“ отъ закона за бюджета, отчетността и предприятията. Търгътъ ще се открие въ 15 часа, а офертитѣ и документитѣ за правоучастие въ търга ще се приематъ до 16 часа. Поемнитѣ условия могатъ да се видятъ всѣки присѣтственъ день и часъ въ канцеларията на горната телеграфо-пощенска станция.

Гр. София, 12 мартъ 1941 година.

1—(Б 1775)—1 Отъ дирекцията

Главна дирекция на желѣзницитѣ и пристанищата

ОБЯВЛЕНИЕ № VI—11—254. — На 11-я день отъ обнародване настоящето въ „Държавенъ вестникъ“, въ 10 часа преди обѣдъ, въ канцеларията на снабдителния отѣлъ, ще се водятъ преговори по доброволно съгласие, за до-

ставката на сигнални фенери ръчни берлински. Тържният книжа могат да се видят в отделе снабдителен. Девизъ 400.000 лева. Залогъ 5% върху девиза на съответната група.

Гр. София, 10 мартъ 1941 година.
1—(П 6277)—1

Отъ дирекцията

ОБЯВЛЕНИЕ № VI—11—176. — На 18 април 1941 година, в 15 часа, в Софийското областно данъчно управление, ще се произведе търгъ, съ тайна конкуренция, за доставката на стъкла армирани, за нуждит на Главната дирекция на железниците и пристанищата. Приемането на предложения ще трае от 14 до 15 часа. Тържният книжа могат да се видят в снабдителното отделение в всички присъствен денъ. Девизъ 196.000 лева. Залогъ 5% върху девиза.

Гр. София, 10 мартъ 1941 година.
1—(П 6276)—1

Отъ дирекцията

ОБЯВЛЕНИЕ № VI—11—274. — На 18 април 1941 год., в 15 часа, в Софийското областно данъчно управление, ще се произведе търгъ, съ тайна конкуренция, за доставката на казнета за ж.-п. билети, за нуждит на Главната дирекция на железниците и пристанищата. Приемането на предложения ще трае от 14 до 15 часа. Тържният книжа могат да се видят в снабдителното отделение в всички присъствен денъ. Девизъ 175.000 лева. Залогъ 5% върху девиза.

Гр. София, 10 мартъ 1941 година.
1—(П 6275)—1

Отъ дирекцията

Българска земеделска и кооперативна банка

Фердинандски клонъ

ПОКАНА. — До г-жа Райна Николова Иванова Салунджиева отъ гр. Фердинандъ, по настоящемъ съ неизвестно местожителство и адресъ. На основание чл. 9 отъ наредба законъ за облекчение длъжниците и заздравяване на кредита, поканваме Ви да внесете три забавени шестмесечни вноски по 99.513 лева съ падежи: 1 мартъ 1940 година; 1 септември 1940 година и 1 мартъ 1941 година, или общо 298.539 лева, дължими по ипотека № 1 — регистър № 3274 отъ 1926 година, за 1.200.000 лева. Не сторите ли това въ срокъ отъ три месеца отъ датата на публикуване на настоящата покана, цялото задължение става изискуемо.

Гг. Фердинандъ, 2 мартъ 1941 година.
1—(П 6242)—1

Директоръ: Борисъ Г. Ивановъ
За счетоводителъ: Петко Петковъ

Мургашко реверно лесничейство, ширлопско

ОБЯВЛЕНИЕ № 212. — Мургашкото реверно лесничейство обявява на интересуванитъ се, че на 11-я денъ отъ публикуването на настоящето въ „Държавен вестникъ“ (датата на публикуването не се чете), в канцеларията на Врачешката селска община, Ботевградска околия, отъ 9 до 12 часа преди обѣдъ, ще се произведе за втори пътъ търгъ, чрезъ доброволно спазаряване за продажбата на 142.80 куб. метра букови дърва за огрѣвъ, добити по стопански начинъ отъ отделе 8-и на държавната гора „Мургашъ“, презъ стопанската 1940/1941 година, при първоначална цена 51 лева за единъ куб. метъръ. Залогъ за правоучастие въ търга се иска 10% върху първоначалната цена. Поемнитъ условия могат да се видятъ вѣсѣки присъствен денъ, в канцеларията на лесничейството, а в деня на търга в Врачешката община. Закона за бюджета, отчетността и предприятитъ и правилника за приложението му и закона за горитъ сѣ задължителни.

М. Витина, 10 мартъ 1941 година.

1—(Б 1772)—1

Отъ лесничейството

Русенско данъчно управление

ОБЯВЛЕНИЕ № 1590. — Съобщава се на Рене Артпечъ, живущъ въ гр. Брюкселъ, „Авеню Луизъ“ 532, че противъ него е издадено постановление подъ № 1480 отъ 28 декември 1940 година, отъ първоначалната инстанция по допълнителенъ данъкъ върху общия доходъ за 30.200 лева II и III размѣръ данъкъ. Постановлението може да бъде обтѣжено предъ контролната инспекция по данъка върху приходитъ, чрезъ Русенския данъченъ началникъ, въ 14-дневенъ срокъ отъ публикуване настоящето въ „Държавен вестникъ“.

Гр. Русе, 11 мартъ 1941 година.

1—(Б 1778)—1

Отъ данъчното управление

Бѣленска III-степенна държавна болница

ОБЯВЛЕНИЕ № 426. — Обявява се на интересуванитъ се, че на 11-я денъ следъ обявяване на настоящето въ „Държавен вестникъ“, ще се произведе търгъ, въ залата

на Бѣленското околийско данъчно управление, съ явна конкуренция, отъ 11—12 часа преди обѣдъ, за отдаване на предприемачъ за нуждит на болницата хранителни продукти и др., презъ първото полугодие на 1941 година. Доставката е длѣима за вѣсѣки продуктъ и материалъ. Залогъ 6% отъ девизната стойностъ. Гербъ и данѣци сѣ за смѣтка на предприемача. Закона за бюджета, отчетността и предприятитъ, както и правилника за прилагането му сѣ задължителни за конкурентитъ. Тържниятъ книжа могат да се видятъ вѣсѣки присъствен денъ в канцеларията на болницата, а въ д. н. на търга в Бѣленското околийско данъчно управление.

Гр. Бѣла, 11 мартъ 1941 година.

1—(Б 1780)—1

Отъ болницата

СЖДЕБНИ

АПЕЛАТИВНИ СЖДИИЩА

Пловдивски апелативенъ сждъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 01564. — Пловдивскиятъ апелативенъ сждъ, наказателно отделение, обявява на интересуванитъ се страни и лица, че презъ долужначенитъ дни на месецъ април 1941 година, ще разгледа следнитъ наказателни касациони дѣла:

На 1 април 1941 година, I-во наказателно отделение

1) № 2586/940 година, по касационната жалба на Иванъ Т. Бѣчваровъ и Иванъ К. Николовъ, отъ с. Твърдица, новозагорско, противъ присждата на Новозагорския околийски сждия отъ 8 октомври 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 83/940 година, по закона за д. п. а. и патентитъ;

2) № 285/941 година, по касационната жалба на Пловдивския държавенъ адвокатъ съ Дако Ст. Желевъ отъ гр. Стара-Загора, противъ присждата на Старозагорския околийски сждия отъ 22 ноември 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 930/940 година, по закона за д. п. а. и патентитъ;

3) № 288/941 година, по касационната жалба на Пловдивския държавенъ адвокатъ съ Теню Господиновъ отъ с. Раздѣлна, старозагорско, противъ присждата на Старозагорския околийски сждия отъ 23 декември 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 999/940 година, по закона за д. п. а. и патентитъ;

4) № 289/941 година, по касационната жалба на Пловдивския държавенъ адвокатъ, съ Митю Ив. Димитровъ отъ гр. Стара-Загора, противъ присждата на Старозагорския околийски сждия отъ 22 ноември 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 935/940 година, по закона за д. п. а. и патентитъ;

5) № 291/941 година, по касационната жалба на Пловдивския държавенъ адвокатъ, съ Василка Хр. Черноколева отъ гр. Стара-Загора, противъ присждата на Старозагорския околийски сждия отъ 25 декември 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 572/939 година, по закона за д. п. а. и патентитъ;

6) № 334/941 година, по касационната жалба на Манолъ В. попъ Маноловъ отъ с. Челеларе, асеновградско, противъ присждата на Челеларския околийски сждия отъ 28 декември 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 345/940 година, по закона за тютюна, д. п. а. и патентитъ;

7) № 335/941 година, по касационната жалба на Пловдивския държавенъ адвокатъ съ Гарабѣтъ Ованесъ Балтачъ и Михаѣлъ Минносъ Миносянъ отъ гр. Пловдивъ, противъ присждата на Пловдивския околийски сждия отъ 27 декември 1940 година, по н. му ф. х. дѣло № 804/940 година, по закона за д. п. а. и патентитъ;

8) № 336/941 година, по касационната жалба на Димитъръ Ив. Тошковъ отъ с. Перущица, пловдивско, противъ присждата на Пловдивския околийски сждия отъ 27 декември 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 823/940 год., по закона за д. п. а. и патентитъ;

9) № 337/941 година, по касационната жалба на Витина К. Айвазова отъ с. Перущица, пловдивско, противъ присждата на Пловдивския околийски сждия отъ 27 декември 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 739/940 година, по закона за д. п. а. и патентитъ;

10) № 339/941 година, по касационната жалба на Мирчо Донеъ Вучевъ отъ гр. Хасково, противъ присждата на Хасковския околийски сждия отъ 26 септември 1940 год., по нак. му ф. х. дѣло № 860/940 година, по закона за д. п. а. и патентитъ;

11) № 359/941 година, по касационната жалба на Марийка Асенова Акрабова отъ гр. Пазарджикъ, противъ

присъдата на Пазарджишкия околийски съдия отъ 23 декемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 2348/940 год., по закона за д. п. а. и патентитѣ;

12) № 366/941 година, по касационната жалба на Петъръ Д. Фирковъ отъ с. Ракитово, пещерско, противъ присъдата на Лидженския околийски съдия отъ 30 декемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 183/940 година, по закона за д. п. а. и патентитѣ;

13) № 418/941 година, по касационната жалба на Здравко Митевъ Цекуловъ отъ гр. Казанлъкъ, противъ присъдата на Казанлъшкия околийски съдия, отъ 12 декемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 238/940 год., по закона за д. п. а. и патентитѣ;

14) № 419/941 година, по касационната жалба на Стефанъ М. Тринговъ отъ гр. Казанлъкъ, противъ присъдата на Казанлъшкия околийски съдия отъ 9 декемврий 1940 г., по нак. му ф. х. дѣло № 678/940 година, по закона за д. п. а. и патентитѣ;

15) № 424/941 година, по касационната жалба на Пловдивския държавенъ адвокатъ, съ Димитъръ Каревъ Николовъ отъ с. Долнославъ, асеновградско, противъ присъдата на Пловдивския областенъ съдъ отъ 11 януарий 1941 година, по нак. му ф. х. дѣло № 796/940 година, по закона за тютюна;

16) № 446/941 година, по касационната жалба на Крайчо Стояновъ Дошковъ отъ с. Пищигово, пазарджишко, противъ присъдата на Пазарджишкия областенъ съдъ отъ 30 септемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 387/940 година, по закона за тютюна.

На 14 априль 1941 година, I-во наказателно отдѣление

1) № 163/941 година, по частната жалба на Пловдивския държавенъ адвокатъ, съ Таню П. Ангеловъ отъ с. Плодовитово, чирпанско, противъ опредѣленieto № 4152 отъ 18 декемврий 1940 година, на Пловдивския областенъ съдъ, II-ро наказателно отдѣление, държано въ разпоредително заседание по нак. му ф. х. дѣло № 2309/936 година, по закона за опрощаване на глоби и пр.;

2) № 2740/940 година, по касационната жалба на Пловдивския държавенъ адвокатъ, съ тютюнева кооперация „Асенова крепост“, гр. Асеновградъ, Стоянъ Николовъ Димовъ отъ гр. Асеновградъ, Яковъ Атанасовъ Поповъ отъ гр. Асеновградъ, Никола Василевъ Върбановъ отъ с. Тополово, асеновградско, Атанасъ Дѣлчевъ Георгиевъ отъ село Мулдова, асеновградско, Коста Запряновъ Христовъ отъ с. Конушъ, асеновградско и Коста Георгиевъ Германовъ отъ гр. Асеновградъ, противъ присъдата на Пловдивския областенъ съдъ отъ 9 ноемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 1599/940 година, по закона за гербовия налогъ;

3) № 161/941 година, по касационната жалба на Иванъ Ил. Шеревъ отъ с. Новаково, асеновградско, противъ присъдата на Асеновградския околийски съдия отъ 4 декемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 421/940 година, по закона за засилване държавнитѣ приходи;

4) № 219/941 година, по касационната жалба на Георги Димовъ Кисовъ отъ с. Долно-Воденъ, асеновградско, противъ присъдата на Асеновградския околийски съдия отъ 3 декемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 429/940 година, по закона за засилване държавнитѣ приходи;

5) № 246/941 година, по касационната жалба на Петко Тончевъ Лесовъ отъ с. Стрема, пловдивско, противъ присъдата на Пловдивския областенъ съдъ отъ 27 декемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 1563/940 година, по закона за горитѣ;

6) № 258/941 година, по касационната жалба на Христо Георгиевъ Апостоловъ отъ с. Чепеларе, асеновградско, противъ присъдата на Пловдивския областенъ съдъ отъ 28 ноемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 2714/940 година, по закона за уреждане вътрешната търговия;

7) № 286/941 година, по касационната жалба на Кооперация „Единство“ въ с. Трънково, старозагорско, противъ присъдата на Старозагорския околийски съдия отъ 24 декемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 1045/940 година, по закона за засилване държавнитѣ приходи;

8) № 287/941 година, по касационната жалба на Колю Миневъ Колевъ отъ с. Св. Кирилово, старозагорско, противъ присъдата на Старозагорския околийски съдия отъ 24 декемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 1015/940 година, по закона за д. п. а. и патентитѣ;

9) № 292/941 година, по касационната жалба на Никола Дим. Узуновъ отъ с. Батакъ, пещерско, противъ присъдата на Пещерския околийски съдия отъ 26 декемврий 1940 година, по нак. му ф. х. дѣло № 766/940 година, по закона за д. п. а. и патентитѣ.

Гр. Пловдивъ, 11 мартъ 1941 година.

1—(Б 1781)—1

Секретаръ: (не се чете)

ОБЛАСТНИ СЪДИЛИЩА

Съдия-следователъ при Софийския областенъ съдъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 201—40 — IV-ти съдия-следователъ при Софийския обл. съдъ въ гр. София, призовава отклонилия се отъ съдъ и следствие, обвиняемъ по чл. 360 и 364 отъ нак. законъ Реджебъ Нурувичъ Сенидовъ, албанецъ, сладкаръ въ гр. Радомиръ, сега въ неизвестностъ, да се яви за разпитъ въ следствената ни камара въ София на 31 мартъ 1941 год. въ 9 часа преди обѣдъ, по следственото ни дѣло № 201/940 година.

IV-ти съдия-следователъ: Георги Зехиревъ

1—(Б 1750)—1

Секретаръ: Ст. нѣ Симовъ

ОКОЛИЙСКИ СЪДИЛИЩА

Бургазкия околийски съдъ

ЗАДОЧНА ПРИСЪДА № 31. — Въ Името на Негово Величество Борисъ III, Царъ на българитѣ, Г. В. Георгиевъ, Бургазкия околийски съдия, въ публичното съдебно заседание на 28 януарий 1941 година, като разгледа н. о. х. д. № 407/939 година, и на основание чл. чл. 460-а и 465 отъ наказателното съдопроизводство, задочно присъди: признава подсѣдимата Станка Иванова Джанкова, 26-годишна, българка, източно-православна, грамотна, неженена, неосъждана, отъ с. Болярово, елховско, сега въ неизвестностъ, за виновна въ това да е презъ 1939 година въ градъ Бургазъ, прибрала и живѣла незаконно съ Василь Г. Цанковъ отъ гр. Бургазъ, неразведенъ отъ законната си съпруга, вследствие на което и по силата на чл. 213, въ връзка съ чл. 60 отъ нак. законъ, я осъжда да изтърпи наказание 1 месецъ тъмниченъ затворъ. Присъдата е неокончателна и може да се обжалва по възвизненъ редъ предъ Бургазкия областенъ съдъ, въ месеченъ срокъ отъ днешъ, за обвинителната властъ, а за подсѣдимата отъ датата на задържането ѝ. — Гр. Бургазъ, 28 януарий 1941 год. — Подписалъ, околийски съдия: Г. В. Георгиевъ.

1—(Б 1776)—1

Вѣрно, секретаръ: П. Деведжиевъ

ДУХОВНИ СЪДИЛИЩА

Главно мюфтийство

ОБЯВЛЕНИЕ № 299. — Виспийтъ духовенъ съдъ при главното мюфтийство, ще разгледа на 14 априль 1941 година бракоразводно дѣло № 14/941 година, по касационната жалба на Халжеръ Ахмедовъ Ибраимъ Билялова отъ с. Севаръ, Кубратска околия, противъ решението на Русенския мюфтийски съдъ, по бракоразводно дѣло № 33/940 година, съ Ахмедъ Татаръ Шерифовъ отъ с. село.

Гр. София, 12 мартъ 1941 година.

1—(Б 1784)—1

Шериятски секретаръ: М. Айвазовъ

ТЪРГОВСКИ ПУБЛИКАЦИИ

Севлиевики областенъ съдъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 8/939. — Севлиевикиятъ областенъ съдъ известява, че съгласно опредѣлението си № 6 отъ 2 януарий 1941 година, е вписалъ въ дружествена търговска регистъръ подъ № 811/IV, че Иванъ Петровъ Михайловъ отъ гр. Севлиево, продава и прехвърля на Христо Пенковъ Велевъ, отъ гр. Севлиево 1/6 часть отъ дружествения капиталъ на о. о. д-во „Острецъ“, гр. Севлиево, и че продавача Иванъ Петровъ Михайловъ излиза отъ дружеството.

Гр. Севлиево, 11 януарий 1940 година.

1—(ВТ 21615)—1

Секретаръ: З. Захариевъ

Търновски областенъ съдъ

ОБЯВЛЕНИЕ. — Търновскиятъ областенъ съдъ съобщава, че въ съда е постъпила молба вх. № 1478 отъ 13 февруарий 1941 година, отъ д-ръ Георги Петковъ Георгиевъ, жителъ на гр. Варна, ул. „Царъ Борисъ“ № 24, обявенъ въ несъстоятелностъ като членъ на събирателно дружество „Петко Георгиевъ & снове“, търговия съ желѣзарски стоки — гр. Търново, клонъ гр. Варна, по търговско дѣло № 222/926 година, на Търговския областенъ съдъ, свършено, съ която молба иска възстановяване на правата си въз основа чл. 775 ал. II отъ търговския законъ.

Гр. Търново, 24 февруарий 1941 година.

1—(ВТ 21606)—1

Секретаръ: Ас. Сапуновъ

„Съгласие“, берковска търговска банка — гр. Берковица

ПОКАНА

Управителният съвет на Берковската търговска банка „Съгласие“, въ изпълнение на чл. 16 от устава на същата, поканва г. г. членовете си, да присъствуват на XIX общо редовно годишно събрание, което ще се състои на 30 мартъ, въ 10 часа преди обѣдъ, въ помещението на банката, съ следния дневенъ редъ: 1) преглеждане и одобрение докладитъ на управителния и контроленъ съвети за време отъ 1 януарий 1940 г. до 30 декемврий 1940 год.; 2) одобряване „баланса“ и смѣтката „печалби и загуби“, за презъ същото време; 3) освобождаване отъ отговорност членовете на управителния и контролния съвети за управлението имъ презъ 1940 год.; 4) избиране двама членове на управителния съветъ; 5) избиране на двама членове за контроленъ съветъ и двама запасни членове, единъ заклѣтъ експертъ-счетоводителъ и двама замѣстници, принадлежащи къмъ института на заклѣтитъ експерти, и 6) разни. За правоучастие въ събранието г. г. акционеритъ сж длъжни да депозиратъ акциитъ си, при касата на банката въ срокъ отъ три дена, преди датата на събранието. Ако събрането не се състои на 30 мартъ по неявка на нужното число акционери, то събранието се отлага за следния недѣленъ день съ същия дневенъ редъ и за същия часъ.

Гр. Берковица, 8 мартъ 1941 година.

Отъ управителния съветъ

ДОКЛАДЪ

до г. г. акционеритъ на Берковската търговска банка „Съгласие“.

Господа акционери,

На основание чл. 202 отъ търговския законъ и чл. 40 отъ устава на банката, свѣрихме годишната равнoсмѣтка „загуби и печалби“, съ регистритъ на банката и намѣрихме, че всичко е правилно и редовно записано. Молиме Ви да одобрите тия смѣтки, както Ви сж представени отъ управителния съветъ и освободите отъ отговорностъ управителния и провѣрителния съвети.

Гр. Берковица, 8 мартъ 1941 година.

Провѣрителенъ съветъ:

Вл. Иковъ,
закл. експ. счетов.
Ив. Русафовъ
Коста Мудовъ

РАВНОСМѢТКА

за 31 декемврий 1940 год.

Активъ		Пасивъ	
1. Наличностъ въ касата, Б. н. банка и другале	984.428	1. Капиталъ	2.500.000
2. Порфейлни полици	4.591.856	2. Запасенъ капиталъ	309.929
3. Ценни книжа — държавни и гарантирани отъ държавата	569.100	3. Други резерви	200.000
4. Текущи дебиторни смѣтки	35.423	4. Текущи кредиторни смѣтки	3.643.738
5. Движими и недвижими имоти	116.049		
6. Други активи	356.811		
	6.653.667		6.653.667
7. Статистически смѣтки	578.658	5. Статистически смѣтки	578.658
	7.232.325		7.232.325

Смѣтка „ЗАГУБИ и ПЕЧАЛБИ“

за 31 декемврий 1940 година

Загуби		Печалби	
1. Общи разноси:		Отъ лихви	455.836
а. Заплати	61.836	„ наеми	34.635
б. Наеми	9.600	„ порто и гербъ	6.299
в. Отопление, освѣтление и канцеларски материали	4.144	„ комисионни	8.051
г. Абонаменти и публикации	2.725		
д. Порто и гербъ	311		
е. Разни	5.474		
ж. Платени данъци	25.516		
2. Платени лихви:			
а. На влогове	186.209		
б. На други банки	820		
3. Загуба отъ продажба на облигации отъ Погасителната каса	10.418		
4. За запасния капиталъ	102.126		
5. За фондъ несъбираеми вземания	95.629		
6. Амортизация на имоти	13		
	504.821		504.821

Счетоводителъ: П. Николовъ

Провѣрителенъ съветъ:

Вл. Иковъ,
закл. експ. счетов.
Ив. Русафовъ
Коста Мудовъ

„Иванъ Банчевъ Казанджиевъ“, акционерно дружество — София

ПОКАНА

Управителниятъ съветъ на „Иванъ Банчевъ Казанджиевъ“, акц. д-во, София, поканва акционеритъ на дружеството на общо редовно събрание, съгласно чл. 6, 7 и 22 отъ устава на дружеството, което ще се състои на 30 мартъ 1941 година, въ 10 часа преди обѣдъ, въ помѣщенieto на дружеството въ София, ул. „Ст. Караджа“ № 16, при следния дневенъ редъ: 1) изслушване отчетитъ на управителния и провѣрителния съвети; 2) одобрение на „баланса“ и смѣтката „загуби и печалби“ за 1940 година; 3) освобождаване отъ отговорностъ членоветъ на управителния съветъ за управлението имъ презъ отчетната 1940 година; 4) допълнение на чл. 2 отъ дружествения уставъ; 5) избиране на провѣрителенъ съветъ, и 6) разни. За правоучастие акционеритъ трѣбва да депозиратъ акциитъ си въ дружествената каса въ срока посоченъ въ чл. 7 на устава на дружеството.

Гр. София, 14 мартъ 1941 година.

Отъ управителния съветъ

ДОКЛАДЪ

на провѣрителния съветъ на „Иванъ Банчевъ Казанджиевъ“, акц. д-во, София.

Господа акционери,

Съгласно постановленията на търговския законъ и дружествения уставъ, провѣрихме книжата на „Иванъ Банчевъ Казанджиевъ“, акционерно дружество, София, за управлението презъ 1940 година и намѣрихме, че всички операции сѫ редовни и правилно записани въ счетоводнитъ книги на дружеството и „баланса“, както и смѣтката „загуби и печалби“, вѣрно извлѣчени. Молиме Ви, да освободите отъ отговорностъ членоветъ на управителния съветъ на дружеството за управлението презъ миналата 1940 година.

Гр. София, 25 януарий 1941 година.

Провѣрителенъ съветъ:
 Марко Милевски,
 закл. експ. счетов.
 Стефанъ Н. Лафчиевъ
 Захари Ст. Луловъ

БАЛАНСЪ

съставенъ на 31 декемврий 1940 година

Активъ		Пасивъ	
Каса	931.415	Капиталъ основенъ	5.400.000
Банки	3.440.012	Резервенъ фондъ	8.720.176
Портфейлъ	3.135.736	Акционеренъ влогъ	8.653.476
Стоки	8.922.759	Гаранции	165.000
Дебитори	4.415.366		
Кредитори-фабрики	778.501		
Недвижими имоти	1		
Движими имоти	1		
Ценни книжа	165.000		
Гаранции	307.100		
Блокирани смѣтки	843.361		
	22.939.252		22.939.252

Смѣтка „ЗАГУБИ и ПЕЧАЛБИ“

съставена на 31 декемврий 1940 г.

Дебитъ	Кредитъ
Заплати, канторски разноски, данъци, вземи, отопление, освѣтление, лихви, комисиони, курсова разлика, разходи по радиоапаратната, склада, работилницата, търговски пътувания, разноски по вноса на яйца, грозде и др. амортизация на движимитъ и недвижими имоти и сѣмнителнитъ вземания	Отъ стоки 7.903.953
Печалба минала къмъ резервния фондъ	Отъ лихви, комисиони, курсова разлика и др. 245.690
7.152.086	
997.557	
8.149.643	8.149.643

Провѣрителенъ съветъ:
 Марко Милевски,
 закл. експ. счетов.
 Стефанъ Н. Лафчиевъ
 Захари Ст. Луловъ

1—(П 6325)—1

Софийски областенъ съдъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 93—37—V. — Софийскиятъ областенъ съдъ, известява съгласно опредѣлението си отъ 27 януарий 1940 година, подъ № 89, че се вписва къмъ регистрираната въ дружествения търговски регистъръ, подъ № 93/937 година търговска фирма: „А. Е. В.“, о. о. д-во за търговия и представителство — София, бул. „Хр. Ботевъ“ № 80, че по взаимно съгласие на съдружницитъ, същото дружество се прекратява и обявява въ ликвидация, като за ликвидатори сѫ назначени управителитъ Емануилъ Т. Милевъ и Василъ П. Дамяновъ Каровъ. Поканватъ се кредиторитъ въ шестмесеченъ срокъ отъ последната трикратна публикация въ „Държавенъ вестникъ“, да представятъ вземанията си съгласно чл. 115 отъ з. д. о. о.

Гр. София, 2 мартъ 1940 година.

2—(ВТ 21524)—3

За председателъ: Б. Бързаковъ
 Дѣловодителъ: (не се чете)

ОБЯВЛЕНИЕ № 239—39—V. — Софийскиятъ областенъ съдъ, известява съгласно опредѣлението си, подъ № 362 отъ 10 мартъ 1941 година, че се вписва къмъ регистрираната въ дружествения търговски регистъръ, подъ № 239/939 година търговска фирма: „Балкания“, акц. д-во, вносъ-износъ, представителство и комисиона — София, ул. „Царъ Борисъ“ № 65, че на редовното общо събрание, състояло се на 23 февруарий 1941 година, за членове на управителния съветъ сѫ избрани на мѣстото на подалия оставка Ангелъ Ив. Златевъ, е избранъ д-ръ Стефанъ Ив. Златевъ и преизбранъ Андрей Ив. Златевъ и Димитъръ Ив. Златевъ, така че състава на управителния съветъ е следния: 1) председателъ и членъ-делегатъ Андрей Иванъ Златевъ; 2) д-ръ Стефанъ Ив. Златевъ; 3) Димитъръ Иванъ Златевъ.

Гр. София, 12 мартъ 1941 година.

1—(ПТ 6274)—1

Председателъ: Д-ръ Чавдаровъ
 Дѣловодителъ: (не се чете)

ОБЯВЛЕНИЕ № 44—18—V. — Софийският областен съд известява съгласно определението си от 28 ноември 1940 година, под № 2776, че се вписва към зарегистрираната търговска фирма: „Сила“ — общо търговско осигурително дружество — София, ул. „Мария Луиза“ № 43, че членовете на управителния съвет на същото дружество Алберт Б. Искович и Коста Ат. Арнаудов сж престанали да бъдат такива поради излизане по жребие, че занаяпред управителния съвет ще бъде въ състав от 5 души, а именно: Стефанъ Бочевъ, д-ръ Цоню Буровъ, Стоянъ В. Златановъ, д-ръ Христо Фарашевъ и Георги Русчевъ Андоновъ

Гр. София, 2 декември 1940 година.

1—(П6261)—1

За председател: Б. Бързакъ
Дъководител: Б. Хр. Георгиев

ОБЯВЛЕНИЕ ф. д. р. № 214—30—V. — Софийският областен съд — фирмено отделение, обявява, че съгласно

определение № 423 от 14 мартъ 1941 година и определение № 425 от 14 мартъ 1941 година, е вписалъ въ търговския дружествен регистър при съда изменението на чл. 1 от дружествения уставъ на „Аронъ Ханмовъ & сие“, акц. д-во за индустрия и търговия — София, което добива следната нова редакция: „Основава се акционерно дружество под името Текстилна индустрия и търговия „Котва“, акционерно дружество, съ седалище гр. София“, и за членове на управителния съвет сж избрани: Мина Михайловъ, инженеръ Иванъ Георгиев и е билъ преизбранъ Иосифъ (Израелъ) Рафаиловъ Финци, като новия управителен съветъ се е конституиралъ, както следва: председателъ Мина Михайловъ и членове: инженеръ Иванъ Георгиев и Иосифъ (Израелъ) Рафаиловъ Финци, от които последниятъ е билъ назначенъ за член-делегатъ на дружеството.

За председател: Б. Бързакъ

Дъководител: П. Антоновъ

1—(ПТ 63755)—1

„Иванъ Вълковъ & синъ“, итало-българско акционерно д-во — Карлово

П О К А Н А

Съгласно чл. 17 от устава на дружеството, поканват се г-да акционеритъ на Итало-българско акц. д-во „Иванъ Вълковъ & синъ“, фабрика за платове — Карлово, да присъствуватъ на XI-то общо годишно събрание, което ще се състои на 18 май т. г., 9 часа, въ канцеларията на дружеството въ Карлово, при следния дневен редъ: 1) изслушване и одобрение отчета на управителния и доклада на провѣрителния съветъ; 2) одобрение на „годишния балансъ“ и смѣтката „загуби и печалби“ за 1940 год.; 3) освобождение отъ отговорностъ управителния и провѣрителния съвети за дейността имъ презъ 1940 година; 4) избиране на нови членове на управителния съветъ на мѣстото на излъзлитъ такива г-да Лео Геллеръ и Енрико Геллеръ; 5) избиране на провѣрителенъ съветъ, и 6) разни. Детозирането на акциитъ ще става при касата на дружеството въ Карлово най-късно до 17 май т. г. Въ случай, че събраието не се състои на горната дата, то ще се счита че е отложено за 25 май т. г., същия часъ и мѣсто и при същия дневенъ редъ, безъ да се издава за това отдѣлна покана, като въ този случай депозирането на акциитъ се продължава до 24 май т. г. и събраието ще се състои колкото и акционери да присъствуватъ.

Гр. Карлово, 10 мартъ 1941 година.

Отъ управителния съветъ

Д О К Л А Д Ъ

на провѣрителния съветъ при Итало-българско акц. д-во „Иванъ Вълковъ & синъ“, гр. Карлово, до XI-то общо годишно събрание на акционеритъ.

Господа акционери,

Съгласно чл. 35 от устава, чрезъ своя представителъ — закл. експ. счетоводителъ Сава Д. Чепариновъ, сме упражнявали непрекъснато надлежния контролъ въ дъководството и извършенитъ дружествени операции, така както сж заведени въ счетоводнитъ книги. Провѣрихме въ края на годината годишното приключване, изкараната годишна ведомостъ за положението на смѣткитъ и отъ нея изкараия годишенъ балансъ. Намѣрихме, че последния е съгласенъ съ наличния активъ и пасивъ. Тоже провѣрихме и намѣрихме, че съставената ведомостъ за „печалбитъ и загубитъ“ е вѣрна. Предвидъ на горното ние Ви молимъ, да одобрите „годишния балансъ“, също и ведомостъта за „печалбитъ и загубитъ“ за 1940 година, като освободите отъ отговорностъ членовете на управителния съветъ за смѣтата година.

Гр. Карлово, 7 мартъ 1941 година.

Председател: Сава Чепариновъ,
закл. експ. счетов.

Секретаръ: Дим. Димчевъ

Членъ: Никола Чардаклиевъ

Б А Л А Н С Ъ

Активъ

съставенъ на 31 декември 1940 година

Пасивъ

1. Каса	15.509		1. Основенъ капиталъ	10.000.000	
2. Текущи лихвени с/ки	423.982	439.491	2. Резервенъ фондъ	2.687.791	12.637.791
3. Машини	2.594.769		3. Кредитори	2.953.038	
4. Нелвижими имоти	2.026.363		4. Текущи лихвени с/ки	5.472	
5. Инструменти	1		5. Полици за изплащане	3.569.767	6.528.277
6. Мобили	1	4.621.124	6. Преходенъ пасивъ		115.863
7. Фабрики	4.504.968		7. Загуби & печалби		483.665
8. Полу-фабрики	2.215.474	7.720.442			
9. Мѣстни сурови материали	2.155.839				
10. Чуждестранни сурови материали	490.075				
11. Боялици и избѣлени материали	888.907				
12. Присъзводство — материали	931.017				
13. Бои и химикали	699.274	5.171.112			
14. Дебитори	1.335.855				
15. Складъ — София (касова наличностъ)	81.671				
16. Полици за събиране	354.453				
17. Консигнации	1				
18. Съмнителни дебитори	1				
19. Протестираны полици	1	1.771.982			
20. Ценни книжа	30.000				
21. Депозити	1				
22. Преходенъ активъ	61.434	91.435			
		19.815.596			19.815.596

Гр. Карлово, 31 декември 1940 година.

Закл. експ. счетоводителъ: С. Чепариновъ

Главенъ счетоводителъ: П. Друмчевъ

Членъ-делегатъ: Илия Ив. Вълковъ

1—(П6319)—1

„Елбека“, индустрия & търговия акционерно дружество — София

ПОКАНА

Управителният съвет на Акц. д-во „Елбека“ — индустрия & търговия — София, поканва г. г. акционерите на дружеството на VII редовно годишно събрание, което ще се състои на 28 март 1941 година, въ 7 часа след обяд, въ дружествената канцелария въ София, ул. „Сердика“ № 12, при следния дневен деръ: 1) отчетъ на управителния съветъ; 2) докладъ на провѣрителния съветъ; 3) одобрение на „баланса“ и смѣтката „загуби и печалби“; 4) освобождаване отъ отговорност на управителния и провѣрителния съвети за дейността имъ презъ 1940 година; 5) избирание на нови управителенъ и провѣрителенъ съветъ, и 6) разни. Ако събранието, поради липса на кворумъ не се състои на 28 мартъ т. г., то се отлага на 30 мартъ 1941 г., въ 10 часа преди обяд, и ще се състои колкото и акционери да присъствуватъ. Депозитането на акциите ще става съгласно устава най-късно до деня на събранието въ дружествената канцелария.

Гр. София, 13 мартъ 1941 година.

Отъ управителния съветъ

ДОКЛАДЪ

на провѣрителния съветъ.

Господа акционери,

Съгласно постановленията на търговския законъ и на дружествения уставъ, провѣрихме „баланса“ и смѣтката „загуби и печалби“ приключени на 31 декемврий 1940 година и ги намѣрихме за вѣрно и точно извлѣчени отъ търговските книги на дружеството. Молимъ да ги одобрите и да освободите отъ отговорност управителния и провѣрителния съвети за дейността имъ презъ 1940 година.

Отъ провѣрителния съветъ

БАЛАНСЪ

на 31 декемврий 1940 година

Активъ		Пасивъ	
1. Каса	38.984	1. Капиталъ	10.000.000
2. Дебитори	4.456.889	2. Облигации	2.500.000
3. Римеси	530.893	3. Кредитори	3.279.630
4. Портф. инкасо	86.336	4. Банки	623.133
5. Стоки:		5. Акцепти	9.781.502
Сурови материяли	17.363.633	6. Резервенъ фондъ	2.377.111
Производство		7. Депозанти	90.000
Бот и химикали		8. Печалби и загуби	1.123.686
6. Непдвижими имоти	2.112.251		
7. Машини и части	4.651.696		
8. Мобели	438.330		
9. Депозити	6.000		
10. Гаранции	90.000		
	29.775.062		29.775.062

1—(П 6331)—1

Отъ провѣрителния съветъ

Кюстендилски областенъ съдъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 1034. — Кюстендилскиятъ областенъ съдъ известява, че съгласно опредѣлението си подъ № 1034 отъ 5 юлий 1940 година, е вписалъ къмъ регистрираната въ дружествения регистъръ при сѣда, кредитна кооперация „Единство“ въ с. Тополница, дупнишко, че общото редовно годишно събрание станало на 12 май 1940 година, е избрало за членове на управителния съветъ лицата: Димитъръ Марковъ, Никола Ст. Кадиски, Младенъ Мировъ, Витанъ Янкуловъ и Смилянъ Авджийски.

Гр. Кюстендилъ 16 юлий 1940 година.

1—(ВТ 21607)—1

Секретарь: Люб. Чавдаровъ

Бургазски областенъ съдъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 1144/34. — Бургазскиятъ областенъ съдъ известява, че съ опредѣлението си отъ 5 мартъ 1941 година, е допусналъ следната промѣна въ о. о. дружество „Прежда“, съ седалище гр. Бургазъ, а именно: назначава се съдружникъ на сѣщото дружество, Петко Чорбаджиевъ за прокуристъ на сѣщото съ право на обща прокура; сѣщия ще слага подписа си подъ фирмата на дружеството винаги следъ този на единъ отъ членовете му.

1—(ВТ 21611)—1

Секретарь: Ив. Златевъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 745/23. — Бургазскиятъ областенъ съдъ известява, че съ опредѣлението си отъ 10 февруарий 1941 година, е допусналъ следната промѣна въ едноличната търговска фирма „Василь Атанасовъ“, съ седалище гр. Бургазъ, а именно: за напредъ фирмата се преименува въ „Атласъ“, транспортно бюро за транспорти, обмитване, представителство на мѣстни и чуждестранни фирми, експедиция и комисионна. Фирмата ще се подписва, задължава и управлява лично отъ собственика й Василь Атанасовъ отъ гр. Бургазъ.

1—(ВТ 21613)—1

Секретарь: Ив. Златевъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 381/24. — Бургазскиятъ областенъ известява, че съ опредѣлението си отъ 5 мартъ 1941 год., е вписалъ следната промѣна въ акционерното дружество „Италиански и българска търговска банка“ Бургазски клонъ, а именно: съ протоколъ на управителния съветъ на банката отъ 21 февруарий 1941 година, Марко Хазмонай, прокуристъ при клонъ въ гр. Бургазъ, освободенъ, отъ длъжностъ по подаване оставка и отъ сѣщата дата престава да подписва за банката.

1—(П 6286)—1

Секретарь: Ив. Златевъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 1216/41. — Бургазскиятъ областенъ съдъ известява, че съ опредѣлението си отъ 10 февруарий 1941 год., е вписалъ въ едноличния търговски регистъръ подъ № 1216/41 год., търговската еднолична фирма архитектурно строително и землѣмерно бюро „Астроземъ“, на архитектъ Стефанъ Илиевъ отъ гр. Бургазъ, съ седалище гр. Бургазъ. Предметъ на предприятието е: съставяне на всѣкакви планове за частни и държавни и др. строежи и др. технически работи. Фирмата ще се заангажира и подписва лично отъ стопанина й архитктъ Стефанъ Илиевъ отъ гр. Бургазъ, като слага личния си подписъ подъ наименованието на фирмата.

1—(В 21609)—1

Секретарь: Ив. Златевъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 1451/41. — Бургазскиятъ областенъ съдъ известява, че съ опредѣлението си отъ 12 февруарий 1941 година, е допусналъ следната промѣна въ акц. дружество „Морски транспорти“, съ седалище гр. Бургазъ, а именно: за търговски прокуристъ на дружеството се назначава Петко Ефтимовъ Продановъ отъ гр. Бургазъ, счетоводителъ на сѣщото дружество, съ права да подписва отъ управителния съветъ.

1—(ВТ 21610)—1

Секретарь: Ив. Златевъ

МАЛКИ ОБЯВЛЕНИЯ

М-во на железниците, пощите и телеграфите

Главна дирекция на железниците и пристанищата

Отделение „Контрола приходи“

Изгубената оригинална товарителница на пратка № 73/125077 от 9 октомври 1940 година, София—Горна-Орфова, изпращачъ „Интерконтинентале“ — София и получателъ данъчния началникъ — Горна-Орфова, невалидна.

1—(П 6273)—1

Отъ отделиението

Ломско данъчно управление

ОБЯВЛЕНИЕ № 3423. — Издадени отъ управлението служебна лична карта на допълнителния бирникъ Любенъ Янакиевъ Велчевъ, подъ № 7924 отъ 7 септември 1940 година и позволено за носене оръжие, подъ № 7949 отъ 7 септември 1940 година, сж загубени, да се считатъ за невалидни.

Гр. Ломъ, 11 мартъ 1941 година.

1—(В 1779)—1

Дан. началникъ: Св. С. Минчевъ

Изгубеното удостоверение за трето отделение № 129, издадено 1909/1910 година отъ Голѣмоселското първоначално училище, казанлъшко, на Доню Хр. Русеновъ, невалидно.

1—(В 21536)—1

Доню Хр. Русеновъ

Изгубеното училищно свидетелство за IV отделение № 99, издадено 1921 година отъ Мадарското първоначално училище, шумевско, на Слави Минчевъ Ивановъ, невалидно.

1—(В 21556)—1

Слави Минчевъ Ивановъ

Изгубената лична карта № 25224, издадена 20 ноември 1939 година отъ гражданското отделение, София, на Вангелъ Митовъ Граматиковъ невалидна.

1—(П 6223)—1

Вангелъ Митовъ Граматиковъ

Изгубената лична карта № 264, издадена 1939 година отъ Момчилградската община, на Аптула Салиевъ Емурловъ, невалидна.

1—(В 21559)—1

Аптула Салиевъ Емурловъ

Изгубената лична карта № 3551, издадена 1937 година отъ Джбнишката община, неврокопско, на Иванъ Н. Добревъ, невалидна.

1—(В 21557)—1

Иванъ Н. Добревъ

Изгубената лична карта № 16744/935 година отъ Пернишката община, на Малинъ Димитровъ Пановъ, невалидна.

1—(В 21555)—1

Малинъ Димитровъ Пановъ

Изгубената лична карта № 65, издадена 1939 година отъ Петричката община, на Трайко Георгиевъ Пашевъ, невалидна.

1—(В 21554)—1

Трайко Георгиевъ Пашевъ

Изгубената лична карта № 6471, издадена 1936 година отъ Пловдивската градска община, на Янка Гуркова Попова, невалидна.

1—(В 21534)—1

Янка Гуркова Попова

Изгубената лична карта № 38766, издадена 1940 година отъ Пловдивската община, на Илия Николовъ Диманчевъ, невалидна.

1—(В 21535)—1

Илия Николовъ Диманчевъ

Изгубената лична карта № 29339/1940 година отъ Пловдивската градска община, на Митка Андонова Ковачева, невалидна.

1—(В 31537)—1

Митка Андонова Ковачева

Изгубеното отпускно свидетелство за V кл № 807 издадено 1940 година отъ Поповската смѣсена гимназия, на Христо Томовъ Скарлатовъ невалидно.

1—(П 6295)—1

Христо Томовъ Скарлатовъ

Изгубената лична карта № 277 издадена 1934 година, отъ Медковската община, ломско, на Дени Байрамовъ Алиевъ, невалидна.

1—(П 6285)—1

Дени Байрамовъ Алиевъ

Изгубената лична карта № 23817/934 година, издадена отъ Пловдивската община, на Магдалина Донсва Димитрова, невалидна.

1—(В 21538)—1

Магдалина Донсва Димитрова

Изгубената лична карта № 830, издадена 1935 година отъ Пловдивската градска община, на Аврамъ Павловъ Бакърджиевъ, невалидна.

1—(В 21539)—1

Аврамъ Павловъ Бакърджиевъ

Изгубената лична карта № 6165, издадена 1938 година отъ Пазарджишката градска община, на Шевкетъ Велидонговъ, невалидна.

1—(В 21540)—1

Шевкетъ Велидонговъ

Изгубената лична карта № 549, издадена 1939 година отъ Драгалевската община, на Константинъ Хр. Папазовъ, невалидна.

1—(В 21542)—1

Константинъ Хр. Папазовъ

Изгубената лична карта № 204, издадена 1935 година отъ Пловдивската градска община, на Варвара Димитрова Миленчева, невалидна.

1—(В 21543)—1

Варвара Димитрова Миленчева

Изгубената лична карта № 758, издадена 18 февруарий 1936 година отъ Кнежанската община, орфовско, на Тодоръ Николовъ Кьосовски, невалидна.

1—(В 21545)—1

Тодоръ Николовъ Кьосовски

Изгубената лична карта № 478, издадена 1936 година отъ Бѣлическата община, Дрѣновска околия, на Христо Христовъ Тодоровъ, невалидна.

1—(В 21547)—1

Христо Христовъ Тодоровъ

Българска народна банка

Курсъ за 15 мартъ 1941 год.

	Камбио на виждане (чекове)		Банкноти		Ското
	купува	продава	купува	продава	
Александрия, л. 1 егип.	334	—	346	—	347 75
Амстердамъ, флорини	—	—	4495	—	4517 45
Аг на, арахи	—	—	74	—	74 35 6
Берлинъ, райхсмарк	3250	—	330	—	— 3 1/2
Братислава, слов. крони	285	—	285	50	285 45 3
Брюкселъ, белги	—	—	1405	—	1412 — 3
Буда Пеша, пенги	1960	—	1990	—	1999 95 3
Букурешъ, лей	62 50	—	64	—	50 — 3
Бѣлградъ, динари	192	—	196	—	176 — 5
Варшава, злоти	1565	—	1589	—	1550 — 4 1/2
Женева, франка	1887	—	1917	—	1887 — 1926 60 1 1/2
Истамбулъ, лири тур.	—	—	67	—	67 35 4
Копенхагенъ, датскикр.	1580	—	1615	—	1580 — 1623 05 4
Лондонъ, лира стерл	328	—	334	—	335 65 2
Мадридъ, песети	—	—	1154	—	1159 75 5
Милано, лири итал.	424	—	432	—	424 — 434 15 4 1/2
Монреалъ, доларъ к.	60 50	—	64 50	—	59 50 — 64 80 —
Ню Йоркъ, дол. с. ш.	81 35	—	82 40	—	81 35 — 84 — 1
Парижъ, франка	—	—	161	—	161 80 3
Прага, крони	285	—	288	50	— 289 95 3
Стокхолмъ, крони	1939	—	1979	—	1939 — 1988 90 2 1/2
Хелзинки, финл. марки	159	—	164	—	159 — 164 80 3
София	—	—	—	—	— — 5

М О Н Е Т И

	купува	купува
Напалеонъ	538 15	25 австр. шилини
Английска лира	672 50	10 хол флорини
Турска лира	607 30	Швейцарски доларъ
Германска 20 марки	657 85	Канадски доларъ
5 руски руб 1897 в сѣ 1897	355 10	Чисто злато грамъ

Курсоветъ се разбиратъ така:

Лондонъ Истамбулъ, Александрия, Ню-Йоркъ и Монреалъ за една валутна единица, а всички останали за 100 валутни единици.

1—(Б 6371)—1

